

BOÎTE À OUTILS DE L'OCDE/INFE POUR L'ÉVALUATION DE LA CULTURE ET DE L'INCLUSION FINANCIÈRES 2022



Veillez citer le présent contenu comme suit :

OCDE (2022), *Boîte à outils de l'OECD/INFE pour l'évaluation de la culture et de l'inclusion financières 2022*, www.oecd.org/financial/education/2022-INFE-Toolkit-Measuring-Finlit-Financial-Inclusion.pdf

La traduction de cette publication en français a été possible grâce à un don de la Banque de France.

Ce document, ainsi que les données et cartes qu'il peut comprendre, sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.

©OCDE 2022

Table des matières

1 Objectif de la boîte à outils de l'OCDE/INFE	4
1.1. Contexte	4
1.2. Contenu de cette boîte à outils	4
1.3. Portée du questionnaire	5
1.4. Collecte de données comparables sur le plan international : l'avantage de la boîte à outils pour les décideurs politiques	6
1.5. Mises à jour dans la version de 2022	6
2 Méthodologie	8
2.1. Population cible	8
2.2. Méthodes de collecte des données	8
2.3. Taille minimum de l'échantillon	8
2.4. Adaptations	9
2.5. Coordination et partage avec l'OCDE/INFE	9
2.6. Préparation du travail de terrain	10
3 Questionnaire de l'OCDE/INFE (2022)	14
3.1. Code couleur	14
3.2. Questionnaire	14
Références	37
Annexe A. Vue d'ensemble des questions et des scores	38
Vue d'ensemble des questions	38
Calcul des scores relatifs à la culture financière	47
Score relatif à la culture financière numérique	48
Indicateurs d'inclusion financière	48
Annexe B. Séance d'information pour les personnes conduisant les entretiens	50
Qu'est-ce qu'une séance d'information pour les enquêteurs ?	50
Personne chargée de la séance d'information	50
Lieu et date de la séance d'information	50
Participants à la séance d'information	51
Organisation de la séance d'information	51
Observations préliminaires	52
Vue d'ensemble de l'enquête	52
Échange approfondi concernant les questions de l'enquête	52
Résolution des problèmes potentiels	53
Annexe C. Enquêtes en ligne	54
Annexe D. Liste récapitulative pour la transmission des données à l'OCDE	55

1 Objectif de la boîte à outils de l'OCDE/INFE

1.1. Contexte

Sur la base de travaux de recherche internationaux, de conseils d'experts, d'enquêtes nationales et d'un document de travail de l'OCDE (Kempson, 2009^[1]), et avec l'aide d'un groupe de travail ad hoc, le Réseau international pour l'éducation financière de l'OCDE (OCDE/INFE) a débuté en 2009 l'élaboration de sa boîte à outils pour l'évaluation de la culture et de l'inclusion financières. Mise au point en 2010, la première version de cette boîte à outils a été saluée par les membres du G20 en septembre 2013. Le questionnaire initial a fait l'objet d'un essai pilote en 2010 dans le cadre du tout premier exercice d'évaluation de la culture et de l'inclusion financières réalisé par l'OCDE à l'échelle internationale, et qui a donné lieu à la publication du document de travail *Measuring Financial Literacy: Results of the OECD/INFE Pilot Study* [Mesurer la culture financière : Résultats de l'étude pilote de l'OCDE/INFE ; en anglais uniquement] (Atkinson and Messy, 2012^[2]).

La boîte à outils a ensuite été révisée en 2015 puis utilisée par quelque 40 pays et économies ayant pris part à une enquête internationale sur les compétences des adultes en culture financière organisée en 2015/16. Un premier rapport intitulé *OECD/INFE International Survey of Adult Financial Literacy Competencies* [Enquête internationale de l'OCDE/INFE sur les compétences des adultes en culture financière] (OCDE, 2016^[3]) a été publié concernant un ensemble de 30 pays, avant la parution d'un rapport complémentaire axé sur les pays du G20 (OCDE, 2017^[4]).

Une deuxième révision a ensuite eu lieu en 2018 pour mettre à jour les éléments de la boîte à outils et y inclure une composante supplémentaire sur le bien-être financier subjectif. Cette version de 2018 a été utilisée dans le cadre d'une enquête internationale en 2019/20, dont les résultats sont compilés dans le rapport *Enquête internationale OCDE/INFE 2020 sur la culture financière des adultes* (OCDE, 2020^[5]). Cette boîte à outils a également servi à collecter des données sur la culture financière dans une diversité de projets d'assistance technique mis en œuvre par l'OCDE (au sein de la Communauté des États indépendants et en Europe du Sud-Est, par exemple), et les résultats obtenus ont fait l'objet de rapports régionaux (OCDE, 2018^[6]; OCDE, 2020^[7]).

1.2. Contenu de cette boîte à outils

La boîte à outils de l'OCDE/INFE visant à évaluer la culture et l'inclusion financières comporte les éléments suivants :

- Des conseils en matière de méthodologie.
- Un questionnaire visant à recueillir des informations sur les connaissances, comportements et attitudes dans le domaine financier, et sur plusieurs résultats financiers, pour évaluer les niveaux de culture, inclusion, résilience et bien-être financiers (voir section 1.3).

- Une liste des questions figurant dans le questionnaire et des informations sur leur éventuelle prise en compte dans le calcul des principaux scores relatifs à la culture financière tels qu'utilisés dans les précédents rapports de l'OCDE (Annexe A).
- Des indications sur la méthode de calcul des scores relatifs à la culture financière (Annexe A).
- Des conseils concernant la séance d'information pour les personnes qui mèneront les entretiens (enquêteurs) et une discussion sur les enjeux relatifs aux enquêtes en ligne (Annexe C).
- Une liste récapitulative pour les pays souhaitant transmettre leurs données à l'OCDE (Annexe D).
- Un modèle pour la présentation des données aux formats SPSS, Stata et Excel est disponible pour les pays qui en font la demande au Secrétariat de l'OCDE/INFE.

1.3. Portée du questionnaire

Le questionnaire figurant dans cette boîte à outils vise principalement à évaluer la culture financière afin de permettre des comparaisons internationales.

Sa composante axée sur la culture financière tient compte de la définition proposée par l'OCDE dans sa recommandation sur la culture financière adoptée en 2020, à savoir : « Une combinaison des connaissances, des savoirs, des compétences, des attitudes et des comportements dans le domaine financier indispensables pour prendre des décisions financières en toute connaissance de cause et, en fin de compte, parvenir au bien-être financier. »

Les questions relatives à la culture financière proviennent en grande partie d'enquêtes existantes et sont représentatives des bonnes pratiques en matière d'évaluation de la culture et de l'inclusion financières. Ces questions couvrent les domaines suivants :

- Les comportements financiers en lien avec la culture financière, tels que la planification budgétaire et la gestion des finances personnelles.
- Les attitudes financières en lien avec la culture financière.
- Les connaissances financières.

La version 2022 du questionnaire comprend également des questions d'évaluation du niveau de culture financière numérique mises au point en collaboration avec le Groupe de travail sur la culture financière numérique de l'OCDE/INFE. Ces questions couvrent les trois composantes que sont les comportements, les attitudes et les connaissances.

Par ailleurs, le questionnaire permet de collecter des informations sur plusieurs résultats associés censés être renforcés par la culture financière, tels que l'inclusion, la résilience et le bien-être sur le plan financier. Le questionnaire comprend notamment les éléments suivants :

- Des questions sur le choix et l'utilisation de produits financiers pouvant permettre la collecte d'informations relatives aux niveaux d'inclusion financière. Cette section inclut également des questions sur la détention et l'utilisation de produits et services financiers numériques, ainsi que sur la finance durable.
- Des questions sur les ressources financières disponibles pour faire face aux fluctuations de revenu et aux chocs de dépenses ainsi que sur les capacités à joindre les deux bouts, qui servent à collecter des informations sur la résilience financière.
- Cinq questions sur le bien-être financier intégrées à l'enquête succincte sur le bien-être financier mise en œuvre par l'office américain de protection des consommateurs de services et produits financiers (*Consumer Financial Protection Bureau*, CFPB), et des questions illustrant des éléments identifiés dans le cadre des travaux de l'OCDE sur le bien-être financier.

- Des questions visant à déterminer si les répondants ont été victimes, par exemple, d'actes d'escroquerie ; des questions liées à l'intégrité, la confiance et la protection des consommateurs de services et produits financiers ; et des questions sur les attitudes à l'égard de la finance durable.
- Des questions sociodémographiques.

1.4. Collecte de données comparables sur le plan international : l'avantage de la boîte à outils pour les décideurs politiques

Les institutions peuvent utiliser la boîte à outils pour collecter de précieuses informations à un moment donné ou de manière régulière dans le cadre d'enquêtes de suivi. Les données ainsi obtenues permettent d'identifier des groupes cibles et de hiérarchiser les initiatives, tout en mettant en avant les efforts déployés à l'échelle nationale en faveur de l'éducation financière, conformément aux bonnes pratiques internationales.

Chacune des questions a été sélectionnée en fonction des données utiles qu'elle peut apporter sur un aspect spécifique de la culture financière, de la culture financière numérique, de l'inclusion financière, de la résilience financière ou du bien-être financier. Les réponses aux diverses questions peuvent également être combinées pour le calcul des scores relatifs à la culture financière ou tout autre score reposant sur la méthodologie élaborée par l'OCDE/INFE.

Il convient de noter que la boîte à outils vise également à fournir des données de comparaison entre les pays. Elle permet notamment à ces derniers de se comparer à d'autres pays affichant des caractéristiques similaires, que ce soit en termes de niveau de référence en culture financière ou en fonction de toute autre variable telle que le revenu national ou l'emplacement géographique. Les institutions sont encouragées à partager leurs résultats avec l'OCDE pour permettre la création d'un ensemble de données international à des fins de comparaison.

1.5. Mises à jour dans la version de 2022

La définition de la culture financière sur laquelle s'appuie ce questionnaire est désormais largement reconnue, y compris par les membres du G20 et par l'OCDE via sa recommandation sur la culture financière. C'est pourquoi les questions sur la culture financière de cette boîte à outils correspondent étroitement à celles figurant dans les versions précédentes.

Toutefois, étant donné l'évolution rapide de l'état des connaissances et du paysage financier, certains contenus des autres sections du questionnaire ont été modifiés, ajoutés ou supprimés afin de fournir des données internationales comparables sur des enjeux émergents et importants, tout en maintenant un niveau d'information suffisamment détaillé pour orienter une approche stratégique nationale en matière d'éducation financière.

Les nouveautés de la version 2022 (questions et options de réponse) comprennent :

- Des questions sur la détention et l'utilisation de produits et services financiers numériques
- Des questions sur les connaissances, attitudes et comportements en matière de finance numérique, qui peuvent être combinées pour le calcul d'un score relatif à la culture financière numérique
- Des questions sur la détention de produits financiers durables et sur les attitudes à l'égard de la finance durable
- Certaines questions préexistantes rendues facultatives pour compenser l'ajout de nouvelles questions

Des informations complémentaires sur les questions contenues dans cette boîte à outils figurent à l'annexe A, y compris concernant la méthodologie employée par l'OCDE pour l'élaboration des outils de mesure relatifs à la culture, l'inclusion et le bien-être financiers.

Ce document constitue la version 2022 de la boîte à outils, en prévision d'une nouvelle enquête coordonnée qui aura lieu en 2022/23. Pour toute question, veuillez contacter le Secrétariat de l'OCDE/INFE à l'adresse suivante : SecretariatINFE@oecd.org.

2 Méthodologie

Le questionnaire de l'OCDE/INFE figurant dans cette boîte à outils vise à collecter des informations pertinentes sur la culture, l'inclusion, la résilience et le bien-être financiers au sein d'un pays,¹ puis à comparer les résultats obtenus à l'échelle internationale.

2.1. Population cible

L'échantillon sélectionné pour l'enquête doit être représentatif de la population adulte du pays. Pour permettre l'établissement de comparaisons internationales, l'enquête doit cibler des **adultes âgés de 18 à 79 ans**. En cas de participation de répondants plus jeunes ou plus âgés, la taille de l'échantillon devra être accrue en conséquence, en vue de garantir un échantillon suffisamment large de personnes correspondant à la définition de la population cible internationale. Dans les pays où il n'est pas habituel pour les personnes de 79 ans de participer à des enquêtes, la limite d'âge devrait être fixée à 69 ans, conformément aux tranches d'âge recommandées pour les analyses.

2.2. Méthodes de collecte des données

Les entretiens par téléphone ou en face à face devraient être privilégiés pour éviter tout problème lié à de faibles compétences en littératie. Cependant, dans les pays où la pénétration de l'Internet est très élevée et où la population affiche de très hauts niveaux de littératie, il peut être préférable d'opter pour des questionnaires en ligne qui ont démontré leur efficacité (voir l'Annexe C pour plus de détails sur les questionnaires en ligne). Une combinaison de différentes méthodes est également possible. Dans ce cas, les méthodes à employer peuvent être déterminées dans l'ensemble des données et prises en compte lors des analyses. À l'heure de choisir la méthode de collecte des données, les pays et institutions en charge de la mise en œuvre de l'enquête devraient tenir compte des éventuelles restrictions en matière de contacts physiques en raison de la pandémie de COVID-19.

2.3. Taille minimum de l'échantillon

La capacité de description d'un échantillon ne dépend pas de la taille de la population échantillonnée. Une taille **minimum effective** de l'échantillon final correspondant à 1 000 participants par pays devrait être envisagée pour les comparaisons internationales et l'analyse des données nationales en fonction de facteurs sociodémographiques clés, tels que le sexe et l'âge. Pour mener des entretiens auprès de 1 000 participants, les instituts de sondage doivent disposer d'un échantillon de départ composé de

¹ Le questionnaire permet également d'évaluer le niveau de culture financière d'un segment plus restreint de la population, tel que les habitants d'une région ou les salariés. Il convient de souligner que les écarts de scores peuvent être relativement faibles si la population à l'étude est particulièrement homogène.

1 700 personnes à contacter au sein duquel recruter les participants.² Avec un échantillon final de 1 000 participants, un niveau de confiance de 95 % sur un résultat de 50 % entraînera un intervalle compris entre 47 et 53 % (dans le cas d'un échantillonnage aléatoire). Les pays doivent savoir que s'ils souhaitent effectuer des analyses détaillées à l'aide de la méthode des doubles différences (le niveau de culture financière par sexe selon les régions, par exemple), ou améliorer la précision de leurs estimations, il leur faudra disposer d'échantillons de plus grande taille.³

2.4. Adaptations

Les questions figurant dans ce questionnaire peuvent faire l'objet de différentes approches, selon qu'il s'agit de les utiliser seules ou associées à des questions tirées d'autres sources :

- Dans le cas d'une intégration à une enquête plus vaste, les questions principales devraient être regroupées avec celles portant sur des sujets similaires (en prenant soin de ne pas rallonger excessivement la durée du questionnaire).
- S'il s'agit d'ajouter des questions complémentaires, celles-ci devraient être placées après les questions relatives à la culture financière et avant celles d'ordre sociodémographique, ou être regroupées avec des sujets similaires dans le cadre du volet sur la culture financière. Cela dépendra des domaines à traiter. Comme indiqué précédemment, la durée totale du questionnaire devra être prise en compte.
- Si aucune question n'est ajoutée au questionnaire, l'ordre indiqué devrait rester le même.
- Dans tous les cas, il conviendra de ne fournir aucun renseignement pouvant influencer les réponses aux questions posées ou apporter la réponse à des questions spécifiques, soit lors de l'échange tenu avec le répondant en amont de l'entretien ou soit dans le cadre de questions supplémentaires.

Certaines questions devront être adaptées au contexte national pour en assurer la pertinence vis-à-vis des répondants. Cela concerne particulièrement les questions dans lesquelles figurent des valeurs monétaires et des listes de produits et services financiers. La nécessité d'adaptation sera précisée dans les « Remarques pour l'institut » rédigées au-dessus des questions, ou entre <> dans le cœur du texte de certaines questions.

2.5. Coordination et partage avec l'OCDE/INFE

Les parties intéressées mettent à la disposition du public cette boîte à outils et son questionnaire connexe. Les institutions qui utilisent le questionnaire sont invitées à le mentionner et à informer le Secrétariat de l'OCDE/INFE (SecretariatINFE@oecd.org) de toute publication portant sur les données ainsi collectées.

- **Utilisation du questionnaire dans le cadre de l'enquête coordonnée 2022/23 de l'OCDE/INFE.** Les institutions désireuses de participer à ladite enquête sont vivement encouragées à :
 - Informer le Secrétariat de l'OCDE/INFE afin de faciliter la coordination et les comparaisons internationales.

² Il est important de viser un taux de réponse élevé. Des statistiques récentes semblent toutefois indiquer qu'il est de plus en plus difficile d'inciter les personnes à participer à des enquêtes, et il peut donc être nécessaire d'ajuster l'échantillon initial en conséquence afin de pouvoir interroger 1 000 répondants.

³ De nombreux outils existent pour aider à définir la taille appropriée d'un échantillon. Consulter par exemple le site <https://www.surveysystem.com/sscalc.htm>

- Utiliser un modèle pour la communication de leurs données (mis à disposition aux formats SPSS, Stata et Excel par le Secrétariat de l'OCDE/INFE).

Les données collectées dans le cadre de l'exercice d'évaluation de 2022/23 seront analysées par le Secrétariat de l'OCDE/INFE. Les scores seront calculés conformément à la méthode utilisée lors des précédentes vagues (voir Annexe A) et des comparaisons seront réalisées entre les pays et les principaux groupes démographiques. Le commanditaire de l'enquête et/ou l'institut de sondage peuvent également analyser leurs données nationales et souhaiter publier leurs propres résultats en amont du rapport de l'OCDE/INFE.

- **Utilisation du questionnaire en dehors du cadre des exercices coordonnés de l'OCDE/INFE.** Les institutions sont invitées à en informer le Secrétariat de l'OCDE/INFE, afin de garantir qu'elles aient à leur disposition le questionnaire le plus récent. Les pays et institutions qui font usage du questionnaire auprès d'échantillons nationaux représentatifs sont également incités à autoriser l'OCDE à utiliser et/ou partager les données brutes anonymisées à des fins de recherche et de comparaisons internationales supplémentaires.

2.6. Préparation du travail de terrain

Les institutions qui souhaitent commander une enquête sur la base de ce questionnaire doivent identifier un institut réputé (qu'il s'agisse d'une entreprise privée ou d'un organisme gouvernemental), jouissant d'une expérience avérée et capable de réaliser l'ensemble du processus dans les délais impartis. L'institut de sondage devra pouvoir fournir des informations sur tous les aspects du processus, notamment sur les points suivants :

2.6.1. L'obtention d'un échantillon robuste

La conception de l'échantillon doit absolument être abordée avec l'institut de sondage. Il devrait être possible de constituer un échantillon dans lequel chaque individu a une probabilité connue d'être sélectionné. Il peut parfois être nécessaire de stratifier la population pour atteindre des groupes spécifiques, ou encore de remplacer un échantillonnage probabiliste par l'application de quotas afin d'assurer la présence de certaines minorités dans l'échantillon. Un bon institut de sondage sera en mesure de recommander la meilleure approche pour chaque groupe de population.⁴ L'approche adoptée par de nombreux pays consiste à sélectionner de manière aléatoire les zones qui serviront à l'échantillonnage, puis d'appliquer des quotas pour veiller à ce que les personnes interrogées soient représentatives des groupes à l'étude. Les institutions commanditaires devront discuter avec les instituts de sondage de l'intérêt qu'il y aurait à utiliser des quotas et/ou à renforcer les échantillons de groupes difficiles à cibler ainsi que des implications en termes de taille d'échantillon et de fiabilité des résultats. Disposer (ou non) de données solides sur certains groupes peut avoir des implications d'ordre politique qu'il convient de prendre en compte.

L'institut de sondage devrait être réputé pour son bon taux de réponse. Selon les recommandations, les instituts de sondage devraient afficher un taux de réponse cible équivalent à 60 %, c'est-à-dire qu'au moins 60 % des personnes contactées pour prendre part à l'enquête y participent effectivement. Pour cela, il peut être nécessaire de tenter de joindre à plusieurs reprises une personne figurant dans l'échantillon avant de l'en exclure. L'institut devrait pouvoir justifier des stratégies mises en place (telles qu'une prise de contact à différents moments de la journée) pour obtenir un échantillon représentatif de la population.

⁴ Pour plus de détails sur l'échantillonnage, consultez l'ouvrage de Dorofeev, S. et P. Grant, (2006), intitulé *Statistics for Real-life Sample Surveys*, et distribué par Cambridge University Press, Cambridge.

2.6.2. La préparation du questionnaire pour le travail de terrain

L'ensemble du questionnaire (à l'exception des questions facultatives non retenues), y compris les instructions à l'intention des enquêteurs, doit être traduit dans les langues nationales, le cas échéant.

Lors de la traduction des questions, il convient de conserver la même signification. Les traducteurs doivent disposer d'une bonne compréhension des expressions idiomatiques telles que « garder un œil sur » ou « réussir à joindre les deux bouts » ou de termes pouvant être traduits de différentes manières, comme « épargne ». Il est recommandé que plusieurs traducteurs travaillent sur un même document de manière parallèle et, qu'avant le travail de terrain, toute divergence ou tout désaccord concernant la traduction fasse l'objet de discussion avec le commanditaire de l'enquête.

Que le questionnaire soit ou non traduit, il sera nécessaire de modifier les informations contextuelles et certains exemples portant sur des questions spécifiques (ces questions seront annotées dans le questionnaire).

Les questions traduites et modifiées devront être testées auprès de quelques personnes avant le lancement du travail de terrain afin de veiller à la bonne compréhension de la traduction et à la clarté des options de réponse. Toute crainte liée à des problèmes de compréhension ou d'ambiguïté dans la formulation doit être traitée avant le début du travail de terrain.

Quelques questions interrogent le répondant sur son ménage. Dans le cadre du présent questionnaire, un ménage est défini comme suit :

Un ménage est composé soit a) d'un groupe de personnes (adultes et/ou enfants) occupant le même logement et dont chacune reconnaît l'autorité d'une personne ou d'un couple en tant que chef du ménage, soit b) d'une personne seule. Il convient de noter qu'un jeune adulte vivant chez ses parents devrait être invité à discuter de sa propre situation financière plutôt que de celle de ses parents (ce point est clairement indiqué dans le questionnaire).

Plusieurs questions concernent également les dépenses de la vie courante. Il s'agit de l'ensemble des factures et dépenses nécessaires pour répondre aux besoins fondamentaux d'une personne en matière de logement, eau, nourriture, chauffage, santé, transport et respect des engagements financiers officiels, tels que le remboursement de prêts, les pensions alimentaires ou les amendes.

Lorsque le questionnaire a été traduit dans la ou les langues nationales, il peut s'avérer nécessaire de le saisir dans un logiciel visant à aider les enquêteurs à collecter les données. Il importe de veiller à ce que le logiciel puisse enregistrer les réponses dans les formats requis (par exemple, lettres ou chiffres, décimales) et afficher, lorsque cela est possible, l'ensemble des questions sur une seule page pour faciliter la lecture des enquêteurs lors des entretiens. Le logiciel devra prendre en compte tous les filtres indiqués dans la version papier du questionnaire, afin de garantir que les répondants sont interrogés de manière suffisamment approfondie et qu'aucune question superflue n'est posée.

2.6.3. Le travail de terrain et la collecte des données

L'institut de sondage contactera les personnes devant être interrogées par téléphone ou les appellera à leur domicile (en fonction de la méthode choisie, le contact pourra se faire par courriel). Les enquêteurs décriront aux répondants potentiels l'objectif de l'enquête et la durée nécessaire pour y répondre et les inciteront à participer à cette étude d'importance. Le commanditaire de l'enquête devra collaborer avec l'institut pour assurer une description claire et sans équivoque.

Il est important que les entretiens se déroulent à différents moments de la journée et tout au long de la semaine. En cas de première tentative infructueuse, il convient de rappeler à plusieurs reprises la même personne. Ces étapes sont nécessaires pour éviter que les personnes qui se trouvent le plus souvent à la maison (comme les personnes âgées, les femmes ou hommes au foyer, les étudiants ou les personnes

sans emploi) soient plus susceptibles de participer à l'enquête que dans le cas d'une sélection vraiment aléatoire, ce qui biaiserait les résultats.

Lors de la présentation du questionnaire, l'enquêteur devra clairement faire comprendre au répondant que, sauf indication contraire, l'intérêt du commanditaire de l'enquête porte sur sa situation personnelle et ses propres opinions, et non pas sur celles du ménage ou du principal soutien financier du ménage. Pour les langues qui, contrairement à l'anglais, différencient la deuxième personne du singulier et du pluriel, la forme au singulier devrait être utilisée lors de la traduction dans toutes les questions qui ne renvoient pas explicitement au ménage.

Les enquêteurs devraient poser les questions en suivant l'ordre indiqué dans le questionnaire, sans en modifier la formulation et en consignait immédiatement les réponses apportées. Ils peuvent, au besoin, revenir sur de précédentes questions afin d'y apporter une correction ou une précision (par exemple, pour la question relative au dernier produit choisi). Le questionnaire est conçu de telle sorte que les répondants n'aient pas à lire les questions ou écrire leurs réponses.⁵ Il importe d'informer et de rassurer les répondants au sujet de la confidentialité de leurs réponses et de les inciter à participer pleinement afin d'obtenir toutes les informations nécessaires. Toutefois, en aucun cas les répondants ne doivent subir de pression ou être poussés à répondre s'ils n'en ont pas envie. Agir ainsi est contraire à l'éthique et est susceptible d'induire des réponses biaisées.

Les enquêteurs ne doivent pas lire à haute voix les options de réponse indiquées en italique (comme l'option « Ne sait pas »). Néanmoins, si un répondant donne spontanément une réponse qui correspond à une option présentée en italique, l'enquêteur devra la consigner en conséquence.

2.6.4. La gestion et la préparation des données aux fins d'analyse

Les informations fournies par les participants serviront de données brutes pour l'évaluation de la culture financière. Ces données brutes devront figurer dans un logiciel tel que Stata, SPSS ou Excel afin de faciliter les analyses détaillées. Dans l'optique des comparaisons internationales, il est important de se référer au guide de codage figurant dans la colonne de droite du questionnaire pour la saisie des données afin qu'elles puissent être intégrées aux analyses entre pays. Dans cette même optique, il est également important de sauvegarder les données dans le modèle de présentation des données préparé par le Secrétariat de l'OCDE/INFE et disponible, sur demande, aux formats SPSS, Stata et Excel.

Les commanditaires de l'enquête devraient s'assurer que les données sont conservées et traitées en toute sécurité, conformément aux directives et règlements nationaux et internationaux en matière de protection des données. À tout le moins, l'institut de sondage ne devra pas conserver les données financières (telles que le revenu du ménage) au même emplacement que les informations personnelles comme le nom, le numéro de téléphone ou l'adresse. Il devra également garantir que les coordonnées recueillies lors du travail de terrain servent uniquement à valider les réponses de l'enquête ou assurer un suivi des répondants dans le cas d'une étude longitudinale. Les déclarations de confidentialité des données devraient être fournies aux participants et respectées.

L'institut de sondage devra fournir les coefficients de pondération appropriés⁶ pour les analyses, en tenant compte de la probabilité de sélection et en veillant à ce que les données collectées soient représentatives de la population du point de vue i) des individus (et non des ménages) ; ii) de la mixité ; et iii) du groupe d'âge. Il peut également s'avérer nécessaire de pondérer les données en fonction des régions, et l'institut

⁵ Dans la pratique, certains instituts ont opté pour la création d'une carte sur laquelle les répondants peuvent lire les possibles options de réponse. Une telle décision doit être prise à l'échelle du pays, en tenant compte des niveaux de littératie de la population et des biais pouvant découler d'une approche de ce type.

⁶ Les coefficients de pondération servent à ajuster les échantillons en cas de sous-représentation ou surreprésentation de certains groupes.

de sondage devra, dans ce cas, garantir que cette information est consignée. Aux fins de comparaison internationale, il est primordial que les coefficients de pondération soient correctement étiquetés et qu'un document soit rédigé afin de décrire la façon dont ils ont été établis, leur finalité et la manière de les utiliser.

L'institut de sondage devra préparer les données pour les analyses (en utilisant le modèle de présentation des données fourni par l'OCDE/INFE). Il devra, par exemple, vérifier la bonne saisie des valeurs et ajouter les étiquettes pertinentes. À ce stade, il peut souhaiter créer des tableaux élémentaires pour montrer que toutes les questions ont été posées et indiquer le nombre de réponses valides pour chaque question. Ces tableaux permettront au commanditaire de l'enquête de vérifier la qualité des données et repérer d'éventuels problèmes (tels que la surreprésentation de certains groupes).

Il importe que le commanditaire de l'enquête ait la possibilité de consulter les documents originaux collectés par l'institut de sondage et de contacter les enquêteurs, le cas échéant, pour apporter des précisions sur toute question mise en lumière lors du processus d'analyse. Il est recommandé d'inscrire ce point dans tout contrat passé avec l'institut de sondage pour une durée minimum de 4 mois après la réception des données (une durée de 12 mois est conseillée).

3 Questionnaire de l'OCDE/INFE (2022)

La personne qui conduit l'entretien devra poser les questions à haute voix, de telle sorte que le répondant ne soit pas tenu de savoir lire ou écrire. Selon la méthode d'administration choisie, par téléphone ou en ligne, il conviendra d'adapter l'introduction des questions et les remarques destinées à l'enquêteur.

Pour chaque question, le nom et l'étiquette de la variable figurant dans la colonne de droite devront être utilisés pour faciliter les comparaisons internationales. En cas de question supplémentaire ou de reformulation, le recours à des étiquettes alternatives permettra d'éviter toute confusion.

Pour refléter au mieux les spécificités nationales, certaines questions devront faire l'objet d'une révision. Ces questions seront signalées par le biais d'une « Remarque pour l'institut ». Pour plus d'informations sur l'utilisation des questions, veuillez consulter l'annexe A.

Le processus d'élaboration itératif de ce questionnaire a permis de prendre en compte les expériences nationales en matière d'évaluation de la culture financière fondées sur de précédentes versions du questionnaire et intégrant également de nouvelles questions.

3.1. Code couleur

Les questions qui figurent en noir serviront au calcul des scores de culture financière ou à la réalisation des principales analyses sur lesquelles s'appuiera le rapport à venir présentant les résultats de l'enquête 2022/23.

Les questions figurant en vert sont jugées « facultatives », car elles ne sont pas prises en compte pour déterminer ledit score ni pour alimenter les principales analyses effectuées par l'OCDE lors de précédentes enquêtes. Les pays sont toutefois incités à poser ces questions, car elles peuvent être utiles pour les analyses à l'échelle nationale et, éventuellement, servir à de futures analyses internationales.

3.2. Questionnaire

Profil des répondants et de leur ménage

REMARQUE POUR L'INSTITUT : l'option de réponse « Autre réponse » peut être supprimée si elle est jugée sensible dans le pays.

CONSIGNEZ LA RÉPONSE OU POSEZ LA QUESTION À TOUS

Sexe	Question : QD1
	Étiquette : Sexe
Homme	1
Femme	0
Autre réponse	-98
Refuse de répondre	-99

Les données régionales ne sont collectées qu'à des fins d'analyses à l'échelle nationale et ne sont pas utilisées pour les comparaisons internationales.

CONSIGNEZ LA RÉPONSE OU POSEZ LA QUESTION À TOUS

Région	Question : QD2
	Étiquette : Région
Chaque pays souhaitant collecter cette information devra ajouter les codes et les étiquettes	1

REMARQUE POUR L'INSTITUT : si cette question est posée à haute voix (dans le cadre d'un entretien par téléphone) ou figure dans un questionnaire en ligne, le répondant devra être interrogé sur la communauté dans laquelle il vit. Les personnes qui vivent en dehors de leur communauté habituelle, comme les immigrants temporaires, les adultes pris en charge dans un établissement de soin ou les étudiants résidant dans une ville différente, devront répondre à la question en fonction de la communauté dans laquelle elles se trouvent au moment de l'entretien.

CONSIGNEZ LA RÉPONSE OU POSEZ LA QUESTION À TOUS

Parmi les propositions suivantes, laquelle décrit le mieux la communauté dans laquelle vous vivez actuellement ? L'enquêteur doit consigner la taille de la communauté dans laquelle le répondant vit le jour de l'entretien	Question : QD3
	Étiquette : Lieu de vie
Un village, un hameau ou un milieu rural (moins de 3 000 habitants)	1
Une petite ville (entre 3 000 et 15 000 habitants)	2
Une ville moyenne (entre 15 000 et 100 000 habitants)	3
Une grande ville (entre 100 000 et 1 000 000 habitants)	4
Une très grande ville (plus de 1 000 000 habitants)	5

Les données relatives aux langues ne sont collectées qu'à des fins d'analyses à l'échelle nationale et ne sont pas utilisées pour les comparaisons internationales.

CONSIGNEZ LA RÉPONSE

Langue/dialecte de l'entretien	Question : QD4
	Étiquette : Langue
Chaque pays souhaitant collecter cette information devra ajouter les codes	1

Remarque pour l'institut : *un ménage est composé soit a) d'un groupe de personnes (adultes et/ou enfants) occupant le même logement et dont chaque membre reconnaît l'autorité de la même personne ou du même couple en tant que chef du ménage, soit b) d'une personne seule.*

Ce questionnaire ne vise pas à fournir des données détaillées sur la composition des familles qui s'avère être un sujet extrêmement complexe. Si, par exemple, la composition d'un ménage est très limpide, la priorité consiste à savoir si le répondant vit avec des enfants à charge et/ou en couple. Par souci de cohérence, si le répondant indique avoir des enfants à charge mais résidant ailleurs, il vaut mieux ne pas les prendre en compte dans la description du ménage.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Quelle est la composition habituelle de votre ménage ? Vous vivez...	Question : QD5
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui » et 0= « Non ».	
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Ménage_
Totalement seul [NE LISEZ PAS LES AUTRES OPTIONS EN CAS DE RÉPONSE AFFIRMATIVE]	_1
En couple	_2
Avec des enfants de moins de 18 ans	_3
Avec des enfants de 18 ans ou plus	_4
Avec d'autres membres adultes de la famille	_5
Avec des amis, collègues ou étudiants	_6
Avec d'autres adultes sans lien de parenté	_7
Refuse de répondre à l'ensemble de la question	_99

POSEZ LA QUESTION si QD5_1=0 (le répondant ne vit pas seul)

Vous y compris, combien d'adultes (de plus de 18 ans) vivent au sein de votre ménage ?	Question : QD5_ad
ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Ménage nombre_
Consignez la réponse [valeur minimum=1]	—
Sans objet	-98
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION si QD5_1=0 (le répondant ne vit pas seul) ET QD5_3=1 (le répondant vit avec des enfants de moins de 18 ans)

Combien d'enfants de moins de 18 ans vivent au sein de votre ménage ?	Question : QD5_en
ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Ménage nombre_
Consignez la réponse [valeur minimum=1]	—
Sans objet	-98
Refuse de répondre	-99

Remarque pour l'institut : cette question s'avère pertinente uniquement si les données sont collectées dans le cadre d'un entretien en personne ou par téléphone. Elle devra donc être adaptée ou supprimée en fonction de la méthode d'administration choisie. Toutefois, elle peut également servir de filtre, notamment pour les questions QP8 et QP9 ainsi que pour les affirmations pertinentes des questions QS1, QS2, QS3 et QS4.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Avez-vous accès à Internet ?	Question : QD14
	Étiquette : Internet
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

Planification et gestion des finances

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : la prochaine série de questions nous aidera à comprendre la manière dont les personnes conçoivent et planifient leurs finances. Je souligne le fait qu'il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses aux questions que je vais vous poser, et que vos données resteront strictement confidentielles. Veuillez me répondre le plus précisément possible.

Remarque pour l'institut : les questions QF1_a, QF1 et QF2 évaluent l'éventuelle responsabilité du répondant concernant les décisions financières à l'échelle individuelle ou du ménage, ainsi que les approches adoptées en matière de gestion de l'argent. Il est important de signaler qu'il est fort probable que les jeunes vivant avec leurs parents ou d'autres adultes responsables déclarent que les décisions sont prises par quelqu'un d'autre ; cette réponse peut être acceptée.

Planification budgétaire

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Est-ce vous qui décidez de la gestion de votre argent personnel au quotidien ?	Question : QF1_a
	Étiquette : Budget personnel
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Au sein de votre ménage, qui est responsable des décisions financières quotidiennes ?	Question : QF1
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS 1 À 3 :	Étiquette : Décisions
Vous prenez ces décisions seul(e)	1
Vous prenez ces décisions avec quelqu'un d'autre	2
Une autre personne prend ces décisions	3
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Parmi les actions suivantes, quelles sont celles que vous effectuez pour vous-même ou votre ménage ?	Question : QF2
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -99= « Refuse de répondre »	
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquette : Budget <affirmation>
Élaborer un plan prévisionnel pour gérer vos revenus et vos dépenses	_1
Garder une trace de toutes vos dépenses	_2
Conserver séparément l'argent consacré au règlement des factures de celui réservé aux dépenses quotidiennes	_3
Prendre note des factures à venir pour être sûr(e) de ne pas les oublier	_4
Utiliser une application bancaire ou un outil de gestion financière pour suivre vos dépenses	_5
Mettre en place des versements automatiques pour vos dépenses régulières	_6
Refuse de répondre à l'ensemble de la question	_99

Épargne active et difficultés financières

Remarque pour l'institut : en raison de la nature obligatoire ou automatique de l'épargne-retraite dans certaines régions, veuillez ne pas inclure cette option de réponse dans la question QF3. Veuillez remplacer les termes compte <d'épargne/de dépôt> et <club d'épargnants informel> par les expressions appropriées (ou supprimer ces options de la liste si elles ne sont pas pertinentes). Au besoin, rappelez au répondant la nature confidentielle des données collectées qui seront, par ailleurs, anonymisées.

ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX SI LE RÉPONDANT A INDIQUÉ À LA QUESTION QD5 NE PAS VIVRE SEUL : Parlons maintenant de vous-même et non plus de votre ménage...

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous [personnellement] épargné de l'une des manières suivantes, que cet argent soit ou non toujours en votre possession ? Ne tenez pas compte des sommes économisées au titre de la retraite, mais pensez à tous les types d'épargne tels que la constitution d'une réserve pour les temps difficiles ou le fait de mettre de l'argent de côté pour une occasion spéciale.	Question : QF3
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -99= « Refuse de répondre ».	
<u>Liste présentée en rotation</u>	
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS 1 À 8 ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Épargne active_[affirmation]
Conserver de l'argent liquide à votre domicile ou dans votre portefeuille	_1
Verser de l'argent sur un compte <d'épargne/de dépôt>	_2
Confier de l'argent à des membres de votre famille pour qu'ils épargnent en votre nom	_3
Épargner dans le cadre d'un <club d'épargnants informel>	_4
Investir dans des obligations ou des dépôts à terme	_5
Investir dans des cryptoactifs	_6
Investir dans des actions ou des parts de sociétés	_7
Épargner ou investir d'une autre manière (hors retraite) (ENQUÊTEUR : possibilité de donner des exemples comme le transfert d'argent dans le pays d'origine à des fins d'investissements, ou l'achat de bétails, d'or, de biens immobiliers ou autre bien)	_8

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Imaginez qu'aujourd'hui vous deviez personnellement faire face à une dépense très importante, d'un montant équivalent à votre revenu mensuel. Seriez-vous en mesure d'assumer cette dépense sans emprunter de l'argent ni demander de l'aide à votre famille ou à des amis ? [Si nécessaire ajoutez ce qui suit : si vous ne percevez actuellement aucun revenu, basez-vous sur le montant que vous dépensez habituellement en un mois.]	Question : QF4
	Étiquette : Chocs dépenses
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Sans objet (ne dispose d'aucun revenu personnel)	-98
Refuse de répondre	-99

Question facultative pour les pays n'ayant pas pris part à l'enquête 2019/2020 de l'OCDE/INFE et qui souhaiteraient comparer les résultats obtenus à la question QF4 avec la situation antérieure à la pandémie de COVID-19

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Imaginez qu'en décembre 2019, avant le début de la pandémie de COVID-19, vous ayez dû personnellement faire face à une dépense très importante, d'un montant équivalent à votre revenu mensuel. Auriez-vous été en mesure d'assumer cette dépense sans emprunter de l'argent ni demander de l'aide à votre famille ou à des amis ? [Si nécessaire ajoutez ce qui suit : si à l'époque vous ne perceviez aucun revenu, basez-vous sur le montant que vous auriez habituellement dépensé en un mois.]	Question : QF4avant
	Étiquette : Chocs dépenses avant
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Sans objet (ne dispose d'aucun revenu personnel)	-98
Refuse de répondre	-99

Objectifs financiers

Remarque pour l'institut : les questions suivantes examinent plus en profondeur les diverses méthodes relatives à la planification d'objectifs financiers. Le recours à un essai pilote pourrait permettre d'ajouter des exemples pertinents et des précodes pour les questions QF6 et QF7. Veuillez noter que dans la question QF7, le comportement à l'étude est celui du répondant, même si l'objectif est défini à l'échelle du couple ou du ménage.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Certaines personnes se fixent des objectifs financiers tels que payer les études de leurs enfants, acheter une voiture ou rembourser intégralement leur dette. Poursuivez-vous un quelconque objectif financier [seul ou en couple] ?	Question : QF5
	Étiquette : Objectifs
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION si QF5=1 (cet objectif peut être poursuivi seul ou en couple)

Pouvez-vous me décrire brièvement votre objectif financier premier ?	Question : QF6
	Étiquette : Objectif premier
Consignez la réponse	_____
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION si QF5=1

Quelles sont les actions que vous avez (personnellement) entreprises pour atteindre votre objectif financier premier ?	Question : QF7
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0 = « Non »	
ENQUÊTEUR : INCITEZ LE RÉPONDANT À RÉPONDRE, NOTAMMENT S'IL DÉCLARE « AUCUNE ». NE LISEZ PAS LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Actions
Préparer un plan d'action	_1
Augmenter les mensualités de remboursement associées à votre carte de crédit ou votre prêt	_2
Épargner ou investir de l'argent	_3
Chercher une source de revenu nouvelle/différente/complémentaire	_4
Identifier une source de crédit	_5
Réduire vos dépenses	_6
Autre [l'institut peut souhaiter consigner l'action entreprise]	_7
Aucune	_8
Ne sait pas	_97
Refuse de répondre à l'ensemble de la question	_99

Plans de retraite

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : la prochaine question porte sur la planification en matière de retraite, que vous soyez ou non déjà retraité(e).

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Dans l'ensemble, sur une échelle de 1 à 5 – 1 signifiant très confiant(e) et 5 pas du tout confiant(e) – à quel point êtes-vous confiant(e) d'avoir fait ce qu'il fallait pour planifier financièrement votre retraite ?	Question : QF8
Consignez les réponses comme suit : 1= « très » confiant(e), 2, 3, 4, 5= « pas de tout » confiant(e)	
ENQUÊTEUR : AU BESOIN, RÉPÉTEZ LES DIFFÉRENTES CATÉGORIES. SI LA QUESTION N'EST PAS CLAIRE, INTERROGEZ LE RÉPONDANT SUR SON NIVEAU DE CONFIANCE.	Étiquette : Confiance retraite
1 Très confiant(e)	1
2	2
3	3
4	4
5 Pas du tout confiant(e)	5
Le répondant n'a aucun plan de retraite (ne lisez pas à haute voix)	6
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Remarque pour l'enquêteur : si le répondant prévoit de compter sur un héritage, veuillez l'encourager à préciser les types d'actifs ou de biens concernés (s'il prévoit un héritage sous forme d'épargne liquide, il devra répondre « Oui » à l'option QF9_9).

Comment financez-vous – ou prévoyez-vous de financer – votre retraite ?	Question : QF9
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -97= « Ne sait pas », -99= « Refuse de répondre ».	
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS 1 À 12 ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquettes : Plans retraite_
Le versement par l'État d'une pension de retraite ou d'une prestation de vieillesse	_1
Un régime de retraite professionnel ou en milieu de travail	_2
Un régime de retraite privé	_3
La vente de vos actifs financiers (comme des actions, obligations ou fonds communs de placement)	_4
La vente de vos actifs non financiers (comme une voiture, un bien immobilier, une œuvre d'art, des bijoux, antiquités, etc.)	_5
Des revenus générés grâce à vos actifs financiers et non financiers (tels que des dividendes ou revenus locatifs)	_6
Le soutien financier de votre conjoint(e)/partenaire	_7
Le soutien financier de vos enfants ou d'autres membres de votre famille	_8
Vos économies	_9
La poursuite d'une activité professionnelle rémunérée	10
Des revenus provenant d'une entreprise dont vous êtes propriétaire	11
Autre [l'institut peut souhaiter des précisions]	_12
Répond ne sait pas à l'ensemble de la question	_97
Refuse de répondre à l'ensemble de la question	_99

Joindre les deux bouts

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : la prochaine section porte sur certaines expériences et décisions de la vie réelle en matière financière. Les réponses collectées serviront à améliorer les informations et les conseils qui seront apportés aux personnes se trouvant dans ces situations.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Parfois, certaines personnes n'arrivent pas à couvrir totalement leurs dépenses de la vie courante avec leur revenu. Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous retrouvé(e) personnellement dans cette situation ?	Question : QF11
	Étiquette : Dépenses non couvertes
Oui	1
Non	0
Ne sait pas	-97
Sans objet (ne dispose d'aucun revenu personnel)	-98
Refuse de répondre	-99

Remarque pour l'institut : veuillez ajouter sous chaque catégorie des options spécifiques au pays. Cette question comporte des codes multiples. Créez une variable unique pour chaque réponse, ainsi qu'une variable pour l'option « Ne sait pas » et une autre pour l'option « Refuse de répondre ». Pour les besoins d'évaluation de la culture financière, le nombre de codes peut être limité en utilisant simplement les principaux intitulés des catégories (tels que « Ressources existantes », « Ressources supplémentaires », etc.) ou en supprimant les options qui ne seraient pas pertinentes à l'échelle nationale. Des informations plus détaillées pourraient toutefois s'avérer utiles.

POSEZ LA QUESTION uniquement si QF11=1

La dernière fois que vous vous êtes retrouvé(e) dans cette situation, qu'avez-vous fait pour réussir à joindre les deux bouts ?	Question : QF12
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -98= « Sans objet », -97= « Ne sait pas ».	
ENQUÊTEUR : CHERCHEZ À OBTENIR DES PRÉCISIONS EN DEMANDANT : AVEZ-VOUS FAIT AUTRE CHOSE ? ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES. NE LISEZ PAS LES OPTIONS À HAUTE VOIX MÊME SI DES EXEMPLES PEUVENT ÊTRE DONNÉS	Étiquettes : Joindre les deux bouts
_1 Ressources existantes	
Retirer de l'argent de votre épargne ou transférer une partie de vos économies sur votre compte <courant>	_1_1
Réduire vos dépenses, dépenser moins, vous passer de certaines choses, reporter une dépense prévue	_1_2
Vendre un bien qui vous appartient	_1_3
_2 Ressources supplémentaires	
Faire des heures supplémentaires, prendre un deuxième emploi, gagner plus d'argent	_2_1
Faire une demande de prestations sociales	_2_2
Demander de l'aide à des amis, à votre famille ou communauté	_2_3
_3 Accéder au crédit en utilisant des ressources ou contacts existants	
Emprunter auprès d'amis, de membres de votre famille ou communauté	_3_1
Emprunter auprès de l'employeur ou demander une avance sur salaire	_3_2
Mettre en gage un bien qui vous appartient	_3_3
Souscrire un emprunt auprès de votre caisse d'épargne et de crédit ou autre <club d'épargnants informel>	_3_4
Utiliser la carte de crédit d'une tierce personne	_3_5
Retirer de l'argent d'un compte de prêt hypothécaire flexible	3_6_
Présenter une demande de prêt/de retrait d'argent d'un fonds de pension	_3_7
_4 Emprunter à partir de lignes de crédit existantes	
Utiliser une ligne de crédit ou un découvert autorisé	_4_1
Utiliser une carte de crédit pour obtenir une avance en espèces ou payer des factures/acheter à manger	_4_2
_5 Souscrire un crédit supplémentaire	
Souscrire un prêt personnel auprès d'un prestataire de services financiers (banque, coopérative de crédit, organisme de microcrédit...)	_5_1
Contracter un prêt sur salaire	_5_2
Emprunter auprès d'un prêteur informel (prêteur sur gage)	_5_3
Souscrire un prêt via SMS	_5_4
Souscrire en ligne un prêt <en espèces>	_5_5
_6 Aller au-delà de ce qui est autorisé	
Utiliser un découvert non autorisé	_6_1
Payer des factures en retard ; Ne pas honorer ses échéances	_6_2
_7 Autres réponses	
Autre	_7_1
Ne sait pas	_97
Refuse de répondre	_99

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Si vous perdiez aujourd'hui votre principale source de revenu, combien de temps pourriez-vous continuer à couvrir vos dépenses de la vie courante sans emprunter de l'argent ni déménager ?	Question : QF13
Consignez les réponses comme suit : 1= « Moins d'une semaine », 2, 3, 4, 5= « Six mois ou plus »	
LISEZ LES OPTIONS a À e (au besoin)ENQUÊTEUR :	Étiquette : Perte revenu
a) Moins d'une semaine	1
b) Plus d'une semaine, mais moins d'un mois	2
c) Plus d'un mois, mais moins de trois mois	3
d) Plus de trois mois, mais moins de six mois	4
e) Six mois ou plus	5
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Question facultative pour les pays n'ayant pas pris part à l'enquête 2019/2020 de l'OCDE/INFE et qui souhaiteraient comparer les résultats obtenus à la question QF13 avec la situation antérieure à la pandémie de COVID-19

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Si vous aviez perdu votre principale source de revenu en décembre 2019 (avant la pandémie de COVID-19), combien de temps auriez-vous pu continuer à couvrir vos dépenses de la vie courante sans emprunter de l'argent ni déménager ?	Question : QF13avant
Consignez les réponses comme suit : 1= « Moins d'une semaine », 2, 3, 4, 5= « Six mois ou plus »	
LISEZ LES OPTIONS a À e (au besoin)ENQUÊTEUR :	Étiquette : Perte revenu avant
a) Moins d'une semaine	1
b) Plus d'une semaine, mais moins d'un mois	2
c) Plus d'un mois, mais moins de trois mois	3
d) Plus de trois mois, mais moins de six mois	4
e) Six mois ou plus	5
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Choisir et utiliser les produits et services financiers

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : la prochaine série de questions concerne les produits et services financiers, et en aucun cas le solde de vos comptes. Je souhaite uniquement savoir si vous avez entendu parler de ces produits et services ou si vous les avez utilisés seul ou avec quelqu'un d'autre.

REMARQUES POUR L'INSTITUT/ENQUÊTEUR :

- Ces trois questions servent à l'élaboration des indicateurs d'inclusion financière et à la mise en contexte pour les questions suivantes portant sur la culture financière. Elles peuvent être raccourcies ou supprimées si l'espace est limité.
- La liste des types de produits utilisés dans le questionnaire national **doit être propre au pays**, et couvrir les produits de paiement, d'épargne, d'investissement, de crédit (garantis et non garantis, le cas échéant) et d'assurance en fonction de leur pertinence. Vous pouvez, au besoin, donner des exemples.
- La question QP1 devrait être posée pour tout type de produit pour lequel vous souhaitez disposer de données, et servir de filtre pour la liste des produits figurant dans les questions suivantes.

- La question QP2 ne devrait être posée que pour les types de produits dont le répondant a entendu parler et qu'il a indiqués lors de la question QP1.
 - La question QP3 concerne un choix récent de produits, indépendamment des produits actuellement détenus. C'est pourquoi elle devrait être posée pour tous les produits dont le répondant a entendu parler et qu'il a indiqués en réponse à la question QP1, et non pas uniquement pour les types de produits mentionnés dans la question QP2.
 - Pour chaque question, créez une variable pour chaque type de produit, ainsi qu'une variable pour l'option « Ne sait pas » et une autre pour l'option « Refuse de répondre ». Par exemple, la première question aura une variable intitulée QP1_1 et étiquetée « A entendu parler d'un produit de retraite ». Cette variable sera égale à 0 si le répondant indique « Non » et à 1 s'il répond « Oui ».
- POSEZ LA QUESTION À TOUS**

Questions : QP1 / QP2 / QP3			
Étiquettes : A entendu parler de [suivi du produit] ; Détient actuellement [] ; Choisi récemment [].			
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -97= « Ne sait pas », -99= « Refuse de répondre ».			
LISEZ À HAUTE VOIX À CHAQUE OCCASION TOUS LES TYPES DE PRODUITS APPROPRIÉS ET ENQUÊTEUR : ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	POSEZ LA QUESTION À TOUS. Parmi les types de produits financiers suivants, desquels avez-vous déjà entendu parler ?	POSEZ LA QUESTION SI QP1=Oui. Et quels sont ceux que vous détenez actuellement [à titre personnel ou conjointement] ?	POSER LA QUESTION SI QP1=Oui. Et au cours des deux dernières années, quels sont ceux que vous avez choisis [personnellement ou conjointement], qu'ils soient ou non toujours en votre possession ? Veuillez ne pas inclure les produits renouvelés automatiquement.
Un produit de retraite [REMARQUE POUR L'INSTITUT : la formulation de cette option devrait être suffisamment claire pour exclure les produits de type obligatoire]	_1	_1	_1
Un compte d'investissement (fournir un <exemple national>, SICAV ou fonds de placement)	_2	_2	_2
Une hypothèque ou un prêt au logement	_3	_3	_3
Un prêt garanti par des biens immobiliers	_4	_4	_4
Un prêt bancaire sans garantie	_5	_5	_5
Un prêt-auto	_6	_6	_6
Une carte de crédit	_7	_7	_7
Un compte courant/de paiement/de chèques	_8	_8	_8
Un compte d'épargne	_9	_9	_9
Un microcrédit	_10	_10	_10
Une assurance	_11	_11	_11
Des actions et parts de sociétés	_12	_12	_12
Des obligations	_13	_13	_13
Un compte de paiement sur téléphone portable [non lié directement à un compte en banque]	_14	_14	_14
Une carte de paiement/de débit prépayée [non liée directement à un compte en banque]	_15	_15	_15
Des cryptoactifs	_16	_16	_16
Des produits financiers identifiés durables, conformes aux critères « ESG » ou « verts » [Remarque pour l'institut : il peut s'agir de produits d'investissement, de retraite, de prêts hypothécaires, d'obligations, etc. Cette option ne se substitue pas aux autres items de la liste qui portent également sur ces produits mais de manière plus générale]	_17	_17	_17
[produit 1 propre au pays]	_ajouter_1	_ajouter_1	_ajouter_1

Répond « Ne sait pas » à la question dans son ensemble	<u>97</u>	<u>97</u>	<u>97</u>
Aucun de ces produits	<u>98</u>	<u>98</u>	<u>98</u>
Refuse de répondre à la question dans son ensemble	<u>99</u>	<u>99</u>	<u>99</u>

POSEZ LA QUESTION À CEUX AYANT RÉPONDU « OUI » À PLUS D'UN PRODUIT AUX QUESTIONS QP3_1 (retraite), QP3_2 (investissement), QP3_3, QP3_4, QP3_5, QP3_6, QP3_10 (prêts), QP3_7, QP3_15 (carte), QP3_8, QP3_9, QP3_14 (compte) et QP3_11 (assurance).

Quel est le dernier produit que vous avez choisi ?	Question : QP4
ENQUÊTEUR : AU BESOIN, LISEZ À HAUTE VOIX LES PRODUITS ÉNUMÉRÉS À LA QUESTION QP1	Étiquette : Dernier produit choisi
CONSIGNEZ LA RÉPONSE _____	Utilisez les mêmes formulations que dans la question QP3
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Sans objet</i>	-98
<i>Refuse de répondre</i>	-99

POSEZ LA QUESTION À CEUX AYANT RÉPONDU « OUI » À L'UNE DES OPTIONS DES QUESTIONS QP3_1 (retraite), QP3_2 (investissement), QP3_3, QP3_4, QP3_5, QP3_6, QP3_10 (prêts), QP3_7, QP3_15 (carte), QP3_8, QP3_9, QP3_14 (compte) et QP3_11 (assurance).

Et parmi les affirmations suivantes, laquelle décrit le mieux la manière dont vous avez choisi votre dernier produit ?	Question : QP5
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET CONSIGNEZ UNIQUEMENT L'AFFIRMATION QUI CONSTITUE LA MEILLEURE DESCRIPTION	Étiquette : Comparaison offres
J'ai comparé plusieurs offres de différentes entreprises avant de prendre ma décision	1
J'ai comparé plusieurs offres d'une même entreprise	2
Je n'ai pas fait de comparaison d'offres	3
J'ai recherché d'autres offres mais je n'ai rien trouvé	4
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Sans objet</i>	-98
<i>Refuse de répondre</i>	-99

POSEZ LA QUESTION À CEUX AYANT RÉPONDU « OUI » À L'UNE DES OPTIONS DES QUESTIONS QP3_1 (retraite), QP3_2 (investissement), QP3_3, QP3_4, QP3_5, QP3_6, QP3_10 (prêts), QP3_7, QP3_15 (carte), QP3_8, QP3_9, QP3_14 (compte) et QP3_11 (assurance).

Parmi les affirmations suivantes, quelles sont celles qui correspondent au dernier produit que vous avez choisi ?	Question : QP6
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -97= « Ne sait pas », -98 « Sans objet », -99= « Refuse de répondre »	
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET CONSIGNEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquette : Affirmation produit
Il m'importait d'obtenir une réponse rapide de la part de l'entreprise	<u>1</u>
Je faisais confiance à l'entreprise qui fournissait le produit	<u>2</u>
J'avais déjà acheté d'autres produits financiers auprès de cette entreprise	<u>3</u>
Je n'avais jamais entendu parler de cette entreprise avant de choisir ce produit	<u>4</u>
<i>Répond ne sait pas à l'ensemble de la question</i>	<u>97</u>

REMARQUE POUR L'INSTITUT : il s'agit d'une version succincte de la question posée précédemment. Elle a pour but d'identifier les personnes qui cherchent à obtenir des informations impartiales sur support papier, électronique ou autre.

POSEZ LA QUESTION À CEUX AYANT RÉPONDU « OUI » À L'UNE DES OPTIONS DES QUESTIONS QP3_1 (retraite), QP3_2 (investissement), QP3_3, QP3_4, QP3_5, QP3_6, QP3_10 (prêts), QP3_7, QP3_15 (carte), QP3_8, QP3_9, QP3_14 (compte) et QP3_11 (assurance).

Selon vous, parmi les sources d'information suivantes, lesquelles ont le plus influencé votre décision {de choisir ce produit} ?	Question : QP7
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque source. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -97= « Ne sait pas », -98 « Sans objet », -99= « Refuse de répondre ».	
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	Étiquette : Source information
Des comparaisons ou des conseils d'experts (dans un magazine) ou un comparateur spécialisé	_1
Un site web de comparaisons des prix	_2
La recommandation d'un conseiller financier indépendant [Remarque pour l'institut : précisez au besoin qu'il s'agit de conseillers facturants des honoraires et qui ne sont pas rémunérés par commission]	_3
Des informations dans une publicité ou une <brochure commerciale> sur ce produit particulier	_4
La recommandation d'un ami, un membre de la famille ou une connaissance	_5
La recommandation de quelqu'un que vous ne connaissez pas personnellement (« influenceurs », via les médias sociaux, etc.)	_6
Des informations fournies par le personnel du fournisseur du produit financier (en personne, en ligne ou par téléphone)	_7
D'autres types d'information	_8
<i>Refuse de répondre à l'ensemble de la question</i>	<i>_99</i>

POSEZ LA QUESTION À TOUS ou utilisez la question QD14 en guise de filtre

Remarque pour l'institut : si nécessaire, précisez que dans les prochaines questions l'expression « en ligne » signifie par Internet via un ordinateur ou un appareil mobile.

Avez-vous déjà effectué l'une des activités suivantes ?	Question : QP8
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », -97= « Ne sait pas », -98 « Sans objet », -99= « Refuse de répondre »	<Affirmation pour étiquette>
Ouvrir un compte <courant/de paiement> ou un compte <d'épargne/de dépôt> entièrement en ligne	_1
Commander une carte de paiement, de débit ou de crédit entièrement en ligne	_2
Souscrire une assurance entièrement en ligne	_3
Souscrire un crédit entièrement en ligne	_4
<i>Emprunter, prêter ou investir de l'argent via une plateforme de financement participatif, investissement participatif ou prêts entre particuliers (<fournir des exemples nationaux le cas échéant>)</i>	<i>_5</i>

POSEZ LA QUESTION À TOUS ou utilisez la question QD14 en guise de filtre

Remarque pour l'institut : si nécessaire, précisez que dans les prochaines questions l'expression « en ligne » signifie par Internet via un ordinateur ou un appareil mobile.

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous effectué les actions suivantes ?	Question : QP9
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Jamais », 2= « Parfois », 3= « Souvent », 4= « Très souvent », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet », -99= « Refuse de répondre »	<Affirmation pour étiquette>
Vérifier en ligne les opérations sur votre compte bancaire et son solde	_1
Recharger en ligne une carte prépayée [Remarque pour l'enquêteur : cela signifie charger/verser de l'argent sur une carte prépayée avant de l'utiliser pour payer. Il ne s'agit pas d'utiliser une carte prépayée pour faire des achats en ligne ni de « porter » les dépenses sur la carte.]	_2
Payer des factures en ligne	_3
Acheter des biens et des services en ligne	_4
Transférer de l'argent à d'autres personnes en ligne [Remarque pour l'institut : cette option n'inclut pas l'envoi d'argent via des agents]	_5
Gérer en ligne des produits et services financiers (épargne, placements, crédit, assurance)	_6
Payer des biens et des services dans un magasin physique à l'aide d'un téléphone portable (par exemple un portefeuille électronique tel que Apple Pay, Google Pay, <exemples nationaux>)	_7
Utiliser un site Internet ou une application qui regroupe plusieurs comptes financiers (par exemple, <exemples nationaux>)	_8
Utiliser une plateforme en ligne pour la vente et l'achat d'actions et de parts de sociétés	_9
Consulter une plateforme en ligne pour obtenir des conseils financiers automatisés (par exemple, <exemples nationaux de robot conseiller>)	_10

Remarque pour l'institut : si nécessaire, utilisez une expression ou un terme approprié pour remplacer les mots figurant entre <> (par exemple, système de Ponzy, carte bancaire, carte de paiement).

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Parlons des produits et services financiers en général. Au cours des deux dernières années, avez-vous rencontré l'un des problèmes suivants ?	Question : QP10
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0= « Non », 95= « Ne comprend pas la question », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet », -99= « Refuse de répondre »	
<u>Liste présentée en rotation</u>	Étiquette : Problèmes
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	.
Suivre des conseils d'investissement dans un produit financier qui s'est avéré être une escroquerie, comme un <ystème de vente pyramidal>	_1
Fournir accidentellement des informations financières (comme un mot de passe ou numéro de carte) en réponse à un courriel, un appel ou un message sur les médias sociaux que vous avez par la suite identifiés comme frauduleux	_2
Découvrir que quelqu'un avait utilisé les données de votre <carte> pour payer des achats sans votre autorisation	_3
Demander des informations sur une transaction que vous ne reconnaissez pas et figurant sur votre relevé bancaire ou de carte de crédit	_4
Déposer une réclamation concernant le service fourni par une banque ou une autre institution financière	_5
Vous voir refuser l'ouverture d'un compte bancaire	_6
Ne pas avoir été couvert(e) par un produit d'assurance alors que vous pensiez l'être	_7
Voir votre demande de crédit rejetée	_8
Devoir faire une réclamation auprès d'une agence de transferts de fonds pour des frais élevés lors de l'envoi ou de la réception d'argent	_9
Perdre de l'argent à la suite de piratages informatiques ou d'escroqueries par hameçonnage	_10

Attitudes et comportements

ENQUÊTEUR : répétez les différentes échelles autant de fois que nécessaire. Pour la question QS1_1, si le répondant déclare « D'accord » (ou « Pas d'accord »), poursuivez en demandant « Diriez-vous que vous êtes tout à fait d'accord (ou pas du tout d'accord) ? Si le répondant déclare qu'il ne sait pas, poursuivez en demandant s'il se sent « Ni d'accord ni pas d'accord » (niveau 3 de l'échelle) ou s'il est vraiment incertain (dans ce cas, indiquez « Ne sait pas »). Pour l'affirmation 10 : si le répondant indique « Je n'ai aucune dette », consignez la réponse en indiquant 5 « Pas du tout d'accord ».

Remarque pour l'institut : il est normal que la numérotation de certains items (par exemple QS1_5, QS1_7, etc.) ne se suive pas, afin de pouvoir correspondre à celle utilisée dans les précédentes versions de la boîte à outils.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Je vais vous lire quelques affirmations. Je souhaiterais savoir dans quelle mesure vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes concernant votre situation. Veuillez utiliser une échelle de 1 à 5, où 1 signifie que vous êtes tout à fait d'accord avec l'affirmation, et 5 signifie que vous n'êtes pas du tout d'accord	Question : QS1
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Tout à fait d'accord », 2, 3, 4, 5= « Pas du tout d'accord », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet », -99= « Refuse de répondre ».	
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	<Affirmation pour étiquette>
Je tire plus de satisfaction à dépenser de l'argent qu'à épargner pour l'avenir	_1
Je suis prêt(e) à risquer une partie de mon argent lorsque j'épargne ou j'investis	_2
L'argent est fait pour être dépensé	_3
Je suis satisfait(e) de ma situation financière actuelle	_4
Je surveille de près ma situation financière	_5
Ma situation financière me limite dans les projets qui comptent pour moi	_6
Je me fixe des objectifs financiers à long terme et je m'efforce de les atteindre	_7
Je crois que l'argent déposé dans une banque sera en sécurité, même si elle fait faillite	_8
J'ai trop de dettes en ce moment	_9
Si j'emprunte de l'argent, j'ai l'obligation de le rembourser	_10
Je crois que les banques devraient vérifier l'éthique des entreprises avant de leur fournir des services bancaires	_11

POSEZ LA QUESTION À TOUS

À quelle fréquence les affirmations suivantes vous concernent-elles ? Pour chaque affirmation, pouvez-vous me dire si cela vous concerne toujours, souvent, parfois, rarement ou jamais ?	Question : QS2
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Toujours », 2, 3, 4, 5= « Jamais », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet » et -99= « Refuse de répondre ».	
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	<Affirmation pour étiquette>
Payer mes dépenses de tous les jours me préoccupe	_1
Ma situation financière conditionne ma vie	_2
Avant d'effectuer tout achat, je me demande si j'en ai les moyens	_3
Il me reste de l'argent à la fin du mois	_4
Je règle mes factures en temps et en heure	_5
Je partage l'identifiant et le mot de passe de mon compte bancaire avec mes amis proches	_6
Avant d'acheter un produit financier en ligne, je vérifie si le fournisseur est assujéti à une réglementation dans mon pays	_7
Je partage publiquement en ligne des informations sur ma situation financière (sur les médias sociaux, par exemple)	_8
Avant tout achat, je me demande si l'entreprise s'efforce d'améliorer son impact social ou environnemental	_9
J'achète des biens et des services dont je n'ai pas besoin	_10

Remarque pour l'institut : il est normal que la numérotation de certains items (par exemple QS3_1, QS3_3, QS3_4, QS3_6, etc.) ne se suive pas, afin de pouvoir correspondre à celle utilisée dans les précédentes versions de la boîte à outils.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

J'aimerais également savoir dans quelle mesure les affirmations suivantes vous correspondent. Pour chacune des affirmations suivantes, indiquez si cela vous correspond tout à fait, très bien, plutôt, très peu ou pas du tout.	Question : QS3
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Tout à fait », 2, 3, 4, 5= « Pas du tout », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet » et -99= « Refuse de répondre ».	
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	<Affirmation pour étiquette>
Dans un contrat, j'ai tendance à ne pas lire les petits caractères sauf s'il y a un problème	_1
En raison de ma situation financière, je sens que je n'aurai jamais tout ce que je veux dans la vie	_3
Je tiens à rester honnête même si cela me met dans une situation financière désavantageuse	_4
J'aime discuter de ma situation financière avec des gens que je connais bien	_5
Je fais confiance aux fournisseurs de services financiers pour me servir au mieux de mes intérêts	_6
Si un commerçant me rendait trop de monnaie, je ne le lui dirais probablement pas	_7
Je crains de ne pas avoir assez d'argent sur le long terme	_8
Je me débrouille financièrement	_9
J'ai tendance à vivre au jour le jour sans me soucier du lendemain	_10
J'achète parfois un billet de loterie quand j'ai l'impression de ne pas avoir assez d'argent	_11
Je change régulièrement de mots de passe sur les sites Internet que j'utilise pour mes achats en ligne ou mes finances personnelles	_12

POSEZ LA QUESTION À TOUS ou utilisez la question QD14 en guise de filtre

Je vais vous lire quelques affirmations. Je souhaiterais savoir dans quelle mesure vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes concernant votre situation. Veuillez utiliser une échelle de 1 à 5, où 1 signifie que vous êtes tout à fait d'accord avec l'affirmation, et 5 signifie que vous n'êtes pas du tout d'accord	Question : QS4
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Tout à fait d'accord », 2, 3, 4, 5= « Pas du tout d'accord », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet », -99= « Refuse de répondre ».	
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	<Affirmation pour étiquette>
Je pense qu'on peut faire des achats en ligne en toute sécurité en utilisant les réseaux Wi-Fi publics (par exemple, dans des cafés, aéroports, centres commerciaux)	_1
Il importe de faire attention à la sécurité relative à un site Internet avant d'effectuer une transaction en ligne (par exemple, site https, certificat ou logo de sécurité)	_2
Je pense qu'il n'est pas important de lire les conditions de vente lors d'un achat en ligne	_3
Les outils numériques facilitent la gestion de mes finances personnelles	_4
J'ai confiance dans les services fournis par les banques en ligne et les Fintech (telles que <exemples nationaux>)	_5
Je crois que pour les décisions en matière d'octroi de crédit les fournisseurs de services financiers devraient prendre en compte un ensemble de données personnelles non financières, y compris collectées via les médias sociaux	_6
Je suis plus susceptible de faire un achat compulsif en ligne qu'en personne dans un magasin	_7
Je serais plus susceptible de lire les petits caractères dans un contrat si celui est au format papier et non pas électronique	_8

POSEZ LA QUESTION À TOUS

<p>Je vais vous lire quelques affirmations. Je souhaiterais savoir dans quelle mesure vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des affirmations suivantes concernant votre situation.</p> <p>Veillez utiliser une échelle de 1 à 5, où</p> <p>1 signifie que vous êtes tout à fait d'accord avec l'affirmation, et</p> <p>5 signifie que vous n'êtes pas du tout d'accord</p>	Question : QS5
<p>Créez une variable unique pour chaque affirmation.</p> <p>Consignez les réponses comme suit : 1= « Tout à fait d'accord », 2, 3, 4, 5= « Pas du tout d'accord », -97= « Ne sait pas », -98= « Sans objet », -99= « Refuse de répondre ».</p>	
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	<Affirmation pour étiquette>
Il est important d'investir dans des entreprises qui cherchent à réduire leur impact sur l'environnement	_1
Il est important d'investir dans des entreprises qui cherchent à améliorer leur impact social	_2
Il est important d'investir dans des entreprises qui cherchent à améliorer leur gestion du risque, leur éthique et leur responsabilité	_3
Il est plus important d'investir dans des entreprises qui réalisent des bénéfices que dans celles qui cherchent à réduire leur impact sur l'environnement	_4
Il est plus important d'investir dans des entreprises qui réalisent des bénéfices que dans celles qui cherchent à améliorer leur impact social	_5
Il est plus important d'investir dans des entreprises qui réalisent des bénéfices que dans celles qui cherchent à améliorer leur gestion du risque, leur éthique et leur responsabilité	_6

Connaissances financières

POSEZ LA QUESTION À TOUS

<p>Merci. Maintenant, passons à quelque chose de légèrement différent. Comment évalueriez-vous vos connaissances globales sur les questions financières par rapport à la moyenne des adultes en <NOM DU PAYS> ? Diriez-vous quelles sont... [ENQUÊTEUR : SI CE N'EST PAS CLAIR, INDIQUEZ QU'IL S'AGIT DU NIVEAU DE CONNAISSANCES]</p>	Question : QK1
<p>Consignez les réponses comme suit : 1= « Très élevées », 2, 3, 4, 5= « Très faibles »</p>	
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS a À e	Étiquette : Auto-évaluation connaissances
a) Très élevées	1
b) Assez élevées	2
c) Moyennes	3
d) Assez faibles	4
e) Très faibles	5
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : la prochaine partie du questionnaire s'apparente davantage à un « quiz » [note pour la traduction : un quiz est une activité ludique ou un jeu, et ne doit pas être traduit dans le sens d'un « test ». En cas de doute, supprimez la phrase]. « Il n'y a là aucun piège, donc si vous pensez avoir la bonne réponse, c'est probablement le cas. Si vous ne connaissez pas la réponse, dites-le-moi tout simplement. »

Remarque pour l'institut sur cette partie quiz : il est prévu de pouvoir répondre à ces questions sans utiliser de calculatrice. L'utilisation d'une calculatrice n'est cependant pas interdite, car il s'agit d'une méthode valide pour gérer des problèmes numériques dans la vie réelle.

Le code -999 ne doit être utilisé que si l'enquêteur est absolument convaincu que la réponse est complètement hors de propos. L'enquêteur ne doit donner aucun indice quant au type de réponse attendu mais peut demander au répondant de répéter sa réponse.

Remarque pour l'institut : optez pour la monnaie locale. Modifiez la relation entre les individus si celle-ci est jugée sensible du point de vue culturel ou s'il est inhabituel pour des frères de partager une somme d'argent de manière équitable. Inscrivez alors un commentaire dans l'optique des comparaisons internationales.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Imaginez que cinq <frères> reçoivent un don d'un montant total de 1 000 <€>. S'ils partagent équitablement cette somme, combien chaque frère recevra-t-il ?	Question : QK2
ENQUÊTEUR : RELISEZ LA QUESTION SI LE RÉPONDANT VOUS LE DEMANDE	Étiquette : Cinq frères reçoivent un don de X
Consignez la réponse [valeur minimum=0]	—
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99
Réponse hors de propos	-999

Remarque pour l'institut : optez pour la monnaie locale. Modifiez la relation entre les individus si celle-ci est jugée sensible du point de vue culturel et inscrivez alors un commentaire dans l'optique des comparaisons internationales. Ajoutez le taux d'inflation en cours dans votre pays et inscrivez un commentaire sur le taux utilisé et sur la date à laquelle il a été consulté. L'option D, qui ne doit pas être lue à haute voix, est considérée comme correcte s'il s'agit d'une réponse spontanée du répondant. Veuillez noter que dans le cas d'une administration en ligne, l'option D peut être substituée par une option avec réponse ouverte.

ENQUÊTEUR : SI LA QUESTION QK2 N'EST PAS POSÉE, LISEZ À HAUTE VOIX : Cinq frères vont recevoir un don à partager d'un montant total de 1 000 €.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Maintenant, imaginez qu'ils doivent attendre un an pour toucher leur part des 1 000 € et que le taux d'inflation se situe à <X> pour cent. Dans un an, seront-ils en mesure d'acheter :	Question : QK3
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS a À c	Étiquette : Un an d'attente avec inflation à X pour cent
a) Plus avec leur part qu'ils ne le pourraient aujourd'hui	1
b) Pour le même montant ; ou	2
c) Moins avec leur part qu'ils ne le pourraient aujourd'hui	3
[Réponse spontanée] d) Cela dépend de ce qu'ils veulent acheter	4
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99
Réponse hors de propos	-999

Remarque pour l'institut : optez pour la monnaie locale et déterminez si le terme « intérêts » peut être sensible au niveau culturel (possibilité de le remplacer par rendement).

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Vous prêtez 25 € à un <ami/proche> un soir et il vous rend 25 € le lendemain. À combien s'élèvent les intérêts qu'il a payés pour ce prêt ?	Question : QK4
ENQUÊTEUR : RELISEZ LA QUESTION SI LE RÉPONDANT VOUS LE DEMANDE	Étiquette : Intérêts du prêt
RÉPONSE OUVERTE [ENQUÊTEUR : si des termes tels que « rien » ou « aucun » ou des réponses du type « il n'a pas payé » sont utilisés, veuillez les convertir en nombre et consignez la réponse]	—
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99
Réponse hors de propos	-999

Remarque pour l'institut : optez pour la monnaie locale. et ne modifiez pas le pourcentage. Si la détention d'un compte d'épargne entraîne des frais dans votre pays, ajoutez une expression pour rendre compte de la formulation entre <> et inscrivez un commentaire à cet égard pour les comparaisons internationales.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Imaginez que quelqu'un dépose 100 € sur un compte d'épargne <sans frais, libre d'impôt> offrant un taux d'intérêt garanti de 2 % par an. Aucun versement ni aucun retrait n'est effectué sur ce compte. Combien y aura-t-il sur ce compte à la fin de la première année, une fois les intérêts crédités ?	Question : QK5
ENQUÊTEUR : RELISEZ LA QUESTION SI LE RÉPONDANT VOUS LE DEMANDE	Étiquette : Intérêts simples
Consignez la réponse [valeur minimum=0]	—
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99
<i>Réponse hors de propos</i>	-999

Remarque pour l'institut : optez pour la monnaie locale. Veuillez noter que cette question vise à savoir si le répondant connaît la notion d'intérêts composés, le montant dans chaque option devra donc correspondre exactement au total des intérêts non composés.

Si les comptes d'épargne ne génèrent pas automatiquement d'intérêts composés, veuillez poser la question suivante : Quelle somme y aura-t-il sur le compte au bout de cinq ans si les intérêts sont également versés sur ce compte à la fin de chaque année ? **[si nécessaire, ajoutez : rappelez-vous qu'il n'y a ni frais ni impôts].**

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Quelle somme y aura-t-il sur le compte au bout de cinq ans ? [si nécessaire, ajoutez : rappelez-vous qu'il n'y a ni frais ni impôts]. Y aura-t-il ?	Question : QK6
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX LES OPTIONS a À d	Étiquette : Intérêts composés
a) Plus de 110 €	1
b) 110 € exactement	2
c) Moins de 110 €	3
d) Il est impossible de répondre à partir des informations fournies	4
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99
<i>Réponse hors de propos</i>	-999

Remarque pour l'institut : si le terme « risque » est difficile à traduire, il peut être préférable d'utiliser la question QK7_1alt plutôt que la question QK7_1. Pour les pays/régions où la notion de bourse n'est pas bien comprise, la question QK7_3alt peut être plus appropriée que la question QK7_3. Les pays peuvent souhaiter tester les deux versions de ces deux questions.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Selon vous, les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ?	Question : QK7
Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Vrai », 0= « Faux », -97= « Ne sait pas », -99= « Refuse de répondre »	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION ET ATTENDEZ LA RÉPONSE	Étiquette QK7_
Un investissement avec un rendement élevé est susceptible d'être à haut risque	_1
<i>Si quelqu'un vous offre la possibilité de gagner beaucoup d'argent, il est probable qu'il puisse également vous en faire perdre beaucoup</i>	_1alt
Une inflation élevée signifie que le coût de la vie augmente rapidement	_2
Il est généralement possible de réduire le risque des investissements en bourse en diversifiant les actions et les titres	_3
<i>Il est moins probable de perdre tout son argent si on le place à plusieurs endroits</i>	_3alt
Pour être valide, un contrat financier numérique nécessite une signature sur une version papier	_4
Les données personnelles que je partage publiquement en ligne peuvent être utilisées pour m'envoyer des offres financières ou commerciales ciblées	_5
Les cryptomonnaies ont le même cours légal que les pièces et les billets de banque	_6

Informations contextuelles

ENQUÊTEUR, LISEZ À HAUTE VOIX : j'aimerais maintenant vous poser quelques questions supplémentaires sur vous-même et sur votre ménage. Comme je l'ai déjà mentionné, nous souhaitons nous assurer que nous avons contacté des personnes représentant tous les types de ménages, afin de refléter notre population nationale.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous effectué les actions suivantes ?	Question : QD6
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque affirmation. Consignez les réponses comme suit : 1= « Jamais », 2= « Parfois », 3= « Souvent », 4= « Très souvent », -97= « Ne sait pas » et -99= « Refuse de répondre »	<Affirmation pour étiquette>
Liste présentée en rotation	
ENQUÊTEUR : LISEZ CHAQUE AFFIRMATION À HAUTE VOIX ET ATTENDEZ LA RÉPONSE.	
Rédiger un document sur un ordinateur (portable ou de bureau)	_1
Envoyer ou recevoir un courriel	_2
Effectuer des appels avec un téléphone portable	_3
Appeler en utilisant Internet (y compris appels vidéo)	_4
Contribuer à des réseaux sociaux en ligne (comme <exemples nationaux>)	_5
Utiliser des applications de messagerie instantanée (comme <exemples nationaux>)	_6
Rechercher des informations en ligne (consulter l'actualité et trouver des renseignements sur des biens et services)	_7
<i>Lire un magazine papier</i>	_8
<i>Lire un journal en ligne</i>	_9
<i>Écouter la radio</i>	_10
<i>Regarder la télévision</i>	_11
<i>Jouer à un jeu sur un appareil électronique</i>	_12

Remarque pour l'institut : la question suivante est facultative, car il n'est pas nécessaire de connaître avec précision l'âge du répondant pour les comparaisons internationales.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Pouvez-vous m'indiquer votre âge ?	Question : QD7
	Étiquette : Âge
Âge : valeur minimum= 18	—
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Remarque pour l'institut : pour les entretiens en face à face les diverses options peuvent figurer sur une carte et il suffit au répondant d'indiquer la lettre qui correspond à l'option appropriée. N'incluez pas l'option « Ne sait pas » sur la carte présentée au répondant. Si l'enquêteur lit à haute voix les différentes options, il n'est pas nécessaire de commencer par celle indiquant « 18-19 ans » s'il est évident que le répondant est plus âgé.

POSEZ LA QUESTION À TOUS ou SI QD7=-99

Parmi les tranches d'âge suivantes, indiquez-moi {plutôt} dans laquelle vous vous situez.	Question : QD7_a
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX	Étiquette : Tranches d'âge
18-19 ans	1
20-29 ans	2
30-39 ans	3
40-49 ans	4
50-59 ans	5
60-69 ans	6
70-79 ans	7
80 ans et plus	8
<i>Refuse de répondre</i>	-99

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Quelle est votre origine ethnique ?	Question : QD8
	Étiquette : Origine ethnique
AJOUT DE CODES PAR L'INSTITUT	
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Remarque pour l'institut : inversez l'ordre des niveaux de formation si cela est plus habituel dans votre pays, mais assurez-vous d'y associer les mêmes valeurs (par exemple, l'option « Deuxième et troisième cycles de l'enseignement supérieur » devra rester équivalente à 1). Pour les entretiens en face à face les options 1 à 6 peuvent figurer sur une carte et il suffit au répondant d'indiquer la lettre qui correspond à l'option appropriée.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Quel est votre plus haut niveau de formation ?	Question : QD9
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS DE LA LISTE À HAUTE VOIX ET CONSIGNEZ LA PREMIÈRE RÉPONSE PERTINENTE	Étiquette : Niveau de formation
Deuxième et troisième cycles de l'enseignement supérieur ou équivalent (par exemple, master, doctorat ou formation professionnelle spécialisée)	1
Premier cycle de l'enseignement supérieur (par exemple, licence ou formation professionnelle supérieure)	2
Deuxième cycle de l'enseignement secondaire ou lycée	3
Premier cycle de l'enseignement secondaire ou collège (le cas échéant)	4
Enseignement primaire	5
Aucune formation formelle	6
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Remarque pour l'institut : les questions relatives à la situation professionnelle peuvent devoir être affinées pour l'identification de groupes cibles, comme les personnes en congé parental. En fonction des exigences à l'échelle nationale, des questions pourront être ajoutées pour étudier le type d'employeur, la taille de l'entreprise, le statut de travailleur indépendant, le nombre d'années en activité, etc. Aux fins de comparaison internationale, il pourra être utile de conserver les catégories de haut niveau suggérées.

Pour les entretiens en face à face, les diverses options peuvent figurer sur une carte et il suffit au répondant d'indiquer la lettre qui correspond à l'option appropriée. N'incluez pas les options « Ne sait pas » ni « Refuse de répondre » sur la carte présentée au répondant.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Parmi les options suivantes, laquelle décrit le mieux votre situation professionnelle ? Veuillez répondre en fonction de votre activité professionnelle <i>principale</i>	Question : QD10
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX, ARRÊTEZ-VOUS À LA PREMIÈRE RÉPONSE PERTINENTE ET CONSIGNEZ-LA	Étiquette : Situation professionnelle
Travailleur/euse indépendant(e) [vous travaillez à votre compte]	1
Salarié(e) [vous travaillez pour quelqu'un d'autre]	2
En apprentissage	3
Homme/Femme au foyer	4
En recherche d'emploi [au chômage]	5
Retraité(e)	6
En incapacité de travail [maladie ou problèmes de santé]	7
Sans emploi et ne cherchant pas de travail	8
Étudiant(e)	9
Autre	10
<i>Ne sait pas</i>	-97
<i>Refuse de répondre</i>	-99

Remarque pour l'institut : Pour les entretiens en face à face, les diverses options peuvent figurer sur une carte et il suffit au répondant d'indiquer la lettre qui correspond à l'option appropriée. N'incluez pas les options « Ne sait pas » ni « Refuse de répondre » sur la carte présentée au répondant.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

D'autres options sont-elles également pertinentes ?	Question : QD11
CODES MULTIPLES. Créez une variable unique pour chaque réponse. Consignez les réponses comme suit : 1= « Oui », 0 = « Non », -97= « Ne sait pas », -99= « Refuse de répondre »	Étiquette : Situation professionnelle supplémentaire
ENQUÊTEUR : LISEZ LES OPTIONS À HAUTE VOIX ET INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES.	
Travailleur/euse indépendant(e) [vous travaillez à votre compte]	_1
Salarié(e) [vous travaillez pour quelqu'un d'autre]	_2
En apprentissage	_3
Homme/Femme au foyer	_4
En recherche d'emploi [au chômage]	_5
Retraité(e)	_6
En incapacité de travail [maladie ou problèmes de santé]	_7
Sans emploi et ne cherchant pas de travail	_8
Étudiant(e)	_9
Autre	_10
<i>Refuse de répondre</i>	_99

Remarque pour l'institut : cette question facultative a été intégrée pour les pays dans lesquels les immigrés constituent un groupe cible important. Elle peut toutefois s'avérer sensible dans certains pays.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Êtes-vous né(e) en <Nom pays/région, selon les besoins> ?	Question : QD12
	Étiquette : Lieu de naissance
Oui	1
Non	0
Refuse de répondre	-99

Remarque pour l'enquêteur : veuillez insister sur la nature confidentielle de la réponse et indiquer au répondant que cette donnée sert uniquement à assurer la représentativité de l'échantillon.

Remarque pour l'institut : X=75 % du revenu médian des ménages ; Y=125 % du revenu médian des ménages ; monnaie locale à utiliser. Assurez-vous de bien utiliser le revenu mensuel **médian (et non pas moyen)** du ménage, avant ou après impôt en fonction de l'option qui prévaut dans votre pays. Si le calcul du revenu sur une base mensuelle est une pratique très peu répandue, utilisez une autre période de temps et laissez un commentaire. Accompagnez vos données d'informations relatives au revenu médian (montant, source consultée, date de consultation). Au besoin, créez un tableau dans lequel figurent les revenus des ménages avant et après impôt, afin de pouvoir identifier la bonne tranche, indépendamment de la manière dont le répondant choisit de répondre. Il peut également s'avérer nécessaire de créer une table de conversion si le répondant déclare un revenu sur une base hebdomadaire ou bimensuelle.

POSEZ LA QUESTION À TOUS

Enfin, parmi les catégories suivantes, pouvez-vous m'indiquer à laquelle appartient généralement votre ménage [utilisez selon les cas : avant /après impôt] ? Vous diriez que votre ménage perçoit...	Question : QD13
ENQUÊTEUR : LISEZ À HAUTE VOIX les options a à c.	Étiquette : Tranche revenu
a) Jusqu'à X € par mois ;	1
b) Entre X € et Y € par mois ; ou	2
c) Plus de Y € par mois	3
Ne sait pas	-97
Refuse de répondre	-99

Remarque pour l'enquêteur : veuillez remercier le répondant pour le temps qu'il vous a accordé et concluez l'entretien. Rappelez au répondant le caractère confidentiel des données collectées et indiquez-lui les coordonnées d'une personne à contacter pour toute question.

Références

- Atkinson, A. and F. Messy (2012), “Mesurer la culture financière: Résultats de l'étude pilote de l'OCDE / INFE : Results of the OECD / International Network on Financial Education (INFE) Pilot Study”, *OECD Working Papers on Finance, Insurance and Private Pensions*, No. 15, Éditions OCDE, Paris, <https://dx.doi.org/10.1787/5k9csfs90fr4-en>. [2]
- Kempson, E. (2009), “Cadre pour le développement des connaissances financières à un niveau international : Première étude comparative internationale”, https://www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/framework-for-the-development-of-financial-literacy-baseline-surveys_5kmddpz7m9zq-en (accessed on 28 March 2022). [1]
- OCDE (2020), *Financial Literacy of Adults in South East Europe*, OCDE, <https://www.oecd.org/financial/education/Financial-Literacy-of-Adults-in-South-East-Europe.pdf> (accessed on 28 March 2022). [7]
- OCDE (2020), *OCDE/INFE 2020 International Survey of Adult Financial Literacy*, <https://www.oecd.org/financial/education/oecd-infe-2020-international-survey-of-adult-financial-literacy.pdf> (accessed on 18 September 2020). [5]
- OCDE (2018), *Levels of Financial Literacy in Eurasia*. [6]
- OCDE (2017), *G20/OECD INFE Report on Adult Financial Literacy in G20 Countries*, OCDE, <http://www.oecd.org/daf/fin/financial-education/G20-OECD-INFE-report-adult-financial-literacy-in-G20-countries.pdf> (accessed on 9 January 2018). [4]
- OCDE (2016), *OECD/INFE International Survey of Adult Financial Literacy Competencies*, OCDE, <http://www.oecd.org/daf/fin/financial-education/OECD-INFE-International-Survey-of-Adult-Financial-Literacy-Competencies.pdf> (accessed on 9 January 2018). [3]

Annexe A. Vue d'ensemble des questions et des scores

Vue d'ensemble des questions

Le questionnaire de cette boîte à outils a été mis à jour depuis la publication des précédentes études internationales.⁷ Le tableau ci-dessous vise à aider les utilisateurs du questionnaire actuel à établir un ordre de priorité dans le choix des questions et à suivre les modifications apportées par rapport aux versions précédentes.

Tableau A A.1. Synthèse des questions

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
QD1	Variable démographique	Sexe		
QD2		Région	Utile pour les analyses à l'échelle nationale	
QD3	Variable explicative	Taille de l'agglomération	La taille de l'agglomération peut influencer sur l'accès aux services, y compris aux services financiers. Les précédentes versions de cette question portaient sur la communauté habituelle, mais la question a été simplifiée suite aux commentaires reçus	
QD4		Langue de l'entretien	Des différences observées en fonction de la langue peuvent être le signe d'inégalités et permettre de déterminer s'il est nécessaire d'élaborer des programmes d'éducation financière en plusieurs langues	
QD5, QD5_ad,	Variable démographique	Composition du ménage	Les institutions nationales utilisant le questionnaire peuvent souhaiter ajouter des questions pour	

⁷ OCDE (2020), Enquête internationale OCDE/INFE 2020 sur la culture financière des adultes, <https://www.oecd.org/financial/education/launchoftheoecdinfeglobalfinancialliteracysurveyreport.htm>

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
QD5_en			examiner plus en profondeur les relations <i>financières</i> qui existent entre les différents membres du ménage	
QD14	Nouvelle question	Accès à Internet	En fonction de la méthode de collecte des données, elle peut servir de filtre pour les questions suivantes ou permettre de définir les coefficients de pondération	
QF1_a	Utilisée pour la création de la variable de planification budgétaire	Prise de décisions financières au quotidien	Cette question concerne les personnes qui gèrent leur propre argent mais pas celui de leur ménage	Score relatif à la culture financière - Comportements financiers :
QF1	Utilisée pour la création de la variable de planification budgétaire	Prise de décisions financières au quotidien pour le ménage	Identifier les personnes responsables des décisions financières	1 point si le répondant est responsable, à titre personnel ou conjointement, de la gestion financière [QF1= « 1 » ou « 2 » OU QF1_a= « 1 »] ET qu'il surveille activement son argent [au moins 2 réponses « Oui » à la question QF2]. 0 point dans tous les autres cas.
QF2	Utilisée pour la création de la variable de planification budgétaire	Plusieurs comportements liés à la planification budgétaire	Un suivi actif des questions financières	
QF3	Utilisée pour la création de la variable d'épargne active. Modifications mineures par rapport à la version 2018 de la boîte à outils, sans conséquence pour le calcul du score	Plusieurs formes d'épargne active	Permet au répondant d'identifier une diversité de comportements en matière d'épargne	Score relatif à la culture financière - Comportements financiers : 1 point pour tout type d'épargne active (le répondant indique « Oui » à l'une des propositions comportant toute option pertinente ajoutée à l'échelle nationale). 0 point dans tous les autres cas.
QF4		Résilience financière en cas de choc de dépenses au moment de l'entretien	Témoigne d'un accès à des ressources existantes en cas de dépenses imprévues et peut être considéré comme un aspect du bien-être financier	
QF4avant	Nouvelle question	Résilience financière en cas de choc de dépenses avant la pandémie de COVID-19	Nouvelle question facultative pour les pays n'ayant pas pris part à l'enquête 2019/2020 de l'OCDE/INFE et qui souhaiteraient comparer les résultats de la question QF4 avec la situation antérieure à la pandémie de COVID-19	
QF5	Utilisée pour les analyses complémentaires	Définition d'objectifs	Identifie les personnes qui poursuivent un ou plusieurs objectifs financiers, seules ou en couple	
QF6		Objectif premier	Cette question pourrait être mise à profit lors de l'élaboration de programmes d'éducation financière ciblés sur des besoins spécifiques	
QF7	Utilisée pour les analyses complémentaires. Formulation légèrement	Actions réalisées pour	Identifie les types d'actions individuelles ou groupées prises pour atteindre un objectif La	

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
	modifiée pour préciser que la question porte sur les objectifs financiers	atteindre un objectif	question vise à identifier les comportements du répondant	
QF8	Utilisée pour les analyses complémentaires	Confiance dans le caractère adéquat des plans de retraite	Établit un indicateur simple du niveau de confiance du répondant quant à sa capacité à être financièrement à l'aise au moment de la retraite	
QF9	Précisions ajoutées dans la remarque pour les enquêteurs	Méthode de financement de la retraite	Identifie les types d'actions individuelles ou groupées prises pour financer la retraite. Cette question pourrait être mise à profit lors de l'élaboration de programmes d'éducation financière et de l'analyse des tendances nationales. Les pays peuvent souhaiter modifier l'ordre des options ou ajouter de nouveaux codes	
QF10	<i>Question supprimée. Elle comportait une affirmation sur les attitudes et comportements dans la version 2015 de la boîte à outils</i>			
QF11	Utilisée en guise de filtre pour la question QF12	Joindre les deux bouts	Cette question est utilisée en guise de filtre pour déterminer comment les personnes gèrent un manque de ressources	
QF12	Utilisée pour la création de la variable d'emprunt d'argent pour réussir à joindre les deux bouts	Approche adoptée pour réussir à joindre les deux bouts	Une option a été ajoutée par rapport à la version 2018 de la boîte à outils (Utiliser la carte de crédit d'une tierce personne) Les diverses réponses servent à créer une variable identifiant les personnes qui ont emprunté de l'argent pour réussir à joindre les deux bouts	Score relatif à la culture financière - Comportements financiers : Cette variable est égale à 0 si le répondant a emprunté de l'argent pour réussir à joindre les deux bouts et à 1 s'il n'a pas agi de la sorte ou n'a pas été confronté à une insuffisance de ressources. Plus précisément, elle est égale à 0 si le répondant a déclaré « Oui » à l'une des options des sous-sections _3 [Accéder au crédit en utilisant des ressources ou contacts existants], _4 [Emprunter à partir de lignes de crédit existantes], _5 [Souscrire un crédit supplémentaire], _6 [Aller au-delà de ce qui est autorisé] ou à toute autre réponse propre aux pays indiquant le recours à un crédit pour réussir à joindre les deux bouts. 1 point est accordé dans tous les autres cas. Veuillez noter que cela signifie qu'une donnée manquante conduira ici à l'obtention de 1 point. Cette approche part du principe que le pourcentage de données manquantes est faible.

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
QF13		Résilience financière en cas de fluctuation de revenu au moment de l'entretien	Témoigne d'une souplesse en cas de fluctuation de revenu et la question peut être considérée comme un aspect du bien-être financier. Veuillez noter que la précédente version de cette question portait sur le ménage, mais cela ne concernait pas l'ensemble des répondants.	
QF13avant		Résilience financière en cas de fluctuation de revenu avant la pandémie de COVID-19	Nouvelle question facultative pour les pays n'ayant pas pris part à l'enquête 2019/2020 de l'OCDE/INFE et qui souhaiteraient comparer les résultats de la question QF13 avec la situation antérieure à la pandémie de COVID-19.	
QP1	Utilisée pour évaluer l'inclusion financière et comme filtre pour les questions QP2 et QP3. Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod1_a dans la version 2018 de la boîte à outils). Une option de réponse a été ajoutée (produits identifiés durables ou conformes aux critères ESG)	Connaissance des produits financiers	La connaissance constitue un volet important de l'inclusion. Des modifications doivent être apportées pour s'assurer que la liste de produits permet d'obtenir des données pertinentes à l'échelle nationale	Score relatif à la culture financière - Comportements financiers : La variable de choix de produits repose sur la création de deux variables intermédiaires, puis d'une variable dérivée. Les réponses propres aux pays peuvent également être codées. Les deux variables intermédiaires sont les suivantes :
QP2	Utilisée pour la création des variables de détention de produits en tant qu'indicateur d'inclusion financière. Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod1_b dans la version 2018 de la boîte à outils). Une option de réponse a été ajoutée (produits identifiés durables ou conformes aux critères ESG)	Détention de produits		1. QP_D1 : « Comparaison des offres entre les fournisseurs » est égale à 1 si la variable QP5 correspond à l'option 1 ou 4 (J'ai comparé plusieurs offres ou J'ai recherché d'autres offres mais je n'ai rien trouvé), et à 0 dans tous les autres cas, y compris pour les options aucun dernier produit choisi et sans objet.
QP3	Utilisée comme filtre pour connaître le choix de produits financiers. Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod1_c dans la version 2018 de la boîte à outils). Une option de réponse a été ajoutée (produits identifiés durables ou conformes aux critères ESG)	Choix de produits		2. QP_D2 : « Recherche d'informations ou de conseils » est égale à • 2 si le répondant a indiqué « Oui » à l'une des options QP7_1, QP7_2 ou QP7_3 (Comparaisons ou conseils d'experts / Site web de comparaisons des prix / Recommandation d'un conseiller financier indépendant)
QP4	Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod1_d dans la version 2018 de la boîte à outils).	Dernier produit choisi	Cette question peut être utile pour les analyses nationales afin d'examiner plus en profondeur si les comportements en matière de choix de produits dépendent des produits choisis. Elle n'est pas utilisée dans le cadre des comparaisons	• 1 si le répondant a indiqué « Oui » à l'une des options QP7_4, QP7_5, QP7_6 ou QP7_7 (informations dans une publicité ou une brochure commerciale,

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
QP5	Utilisée pour la création d'une variable sur les comportements liés au choix de produits. Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod2 dans la version 2018 de la boîte à outils).	Manière dont le dernier produit a été choisi	internationales Cette question vise à déterminer si les personnes comparent les offres lorsqu'elles achètent des produits financiers	recommandation d'un ami, informations fournies par le personnel de la banque ou autres types d'information) <ul style="list-style-type: none"> 0 dans tous les autres cas. Veuillez noter que l'option aucun dernier produit choisi correspond également à 0.
QP6	Question visant à examiner plus en profondeur le choix de produits. Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod2_a dans la version 2018 de la boîte à outils).	Question visant à étudier les aspects relatifs à l'importance de l'entreprise	Les options mettent en avant l'importance de la rapidité, de la confiance et de la fidélisation des clients	La variable finale Qb7_nouvelle Comparaison des offres ou recours à des renseignements ou conseils indépendants est égale à : <ul style="list-style-type: none"> 2 si QP_D2 = 2. La valeur 2 signale Une utilisation de renseignements ou conseils indépendants 1 si QP_D1 = 1 ou QP_D2 = 1. La valeur 1 signale Une tentative de prendre une décision réfléchie 0 dans tous les autres cas. La valeur 0 signale « Aucune comparaison d'offres ni de tentative de prendre des décisions réfléchies » (y compris l'option aucun dernier produit choisi).
QP7	Utilisée pour la création de la variable de choix de produits Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod3_INT dans la version 2018 de la boîte à outils).	Question courte sur l'information ayant influencé la décision quant au choix du dernier produit		
QP8	Nouvelle question sur l'utilisation des services financiers numériques	Informations sur l'utilisation des services financiers numériques	Cette question porte sur les actions liées aux services financiers numériques et rarement effectuées, telles que l'ouverture de comptes ou la souscription d'un crédit.	
QP9	Nouvelle question sur l'utilisation des services financiers numériques	Informations sur l'utilisation des services financiers numériques	Cette question porte sur les actions liées aux services financiers numériques et réalisées plus fréquemment	
QP10	Le nom de la variable a été modifié (intitulée Qprod4 dans la version 2018 de la boîte à outils). L'item_2 a été modifié et un item a été ajouté (concernant une demande de crédit rejetée)	Informations sur les problèmes liés à l'utilisation de produits financiers	Cette question fournit des informations qui pourraient servir à orienter les politiques en matière d'éducation financière et de protection des consommateurs de produits financiers	
QS1	Certains items ont été supprimés pour cause de redondance. L'item_3 (L'argent est fait pour être dépensé) est devenu facultatif.	Plusieurs affirmations visant à signaler des attitudes et comportements	Les affirmations 1 à 3 servent à calculer le score relatif aux attitudes. Les affirmations 4, 7 et 10 servent à examiner le bien-être financier (mais ne sont pas intégrées au score du CFPB) Les affirmations 5 et 8 servent à calculer le score relatif aux comportements financiers	Score relatif à la culture financière - Comportements financiers : <ul style="list-style-type: none"> Je surveille de près ma situation financière : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [D'accord]. 0 point dans tous les autres cas.

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
				<ul style="list-style-type: none"> Je me fixe des objectifs financiers à long terme et je m'efforce de les atteindre : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [D'accord]. 0 point dans tous les autres cas. <p>Score relatif à la culture financière - Attitudes financières : Je tire plus de satisfaction à dépenser de l'argent qu'à épargner pour l'avenir (et L'argent est fait pour être dépensé, si l'option est proposée). Codes adaptés pour que les réponses invalides (-97, -98 et -99) soient égales à 3</p>
QS2	Nouveaux items ajoutés (affirmations 6 à 11)	Plusieurs affirmations visant à signaler des attitudes et comportements	<p>Les affirmations 1, 2 et 4 servent à examiner le bien-être financier subjectif.</p> <p>Les affirmations 3 et 5 servent à calculer le score relatif aux comportements financiers.</p> <p>Nouvelles affirmations :</p> <p>Les affirmations 6 à 8 concernent la culture financière numérique</p> <p>L'affirmation 9 porte sur la durabilité</p> <p>L'affirmation 10 aborde la surconsommation</p>	<p>Score relatif à la culture financière - Comportements financiers :</p> <ul style="list-style-type: none"> Avant d'effectuer tout achat, je me demande si j'en ai les moyens : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [Toujours]. 0 point dans tous les autres cas. Je règle mes factures en temps et en heure : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [Toujours]. 0 point dans tous les autres cas. <p>Culture financière numérique - Comportements :</p> <ul style="list-style-type: none"> Je partage l'identifiant et le mot de passe de mon compte bancaire avec mes amis proches : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 4 ou 5 de l'échelle [Jamais]. 0 point dans tous les autres cas. Avant d'acheter un produit financier en ligne, je vérifie si le fournisseur est assujéti à une réglementation dans mon pays : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [Toujours]. 0 point dans tous les autres cas. Je partage publiquement en ligne des informations sur ma situation financière (sur les médias sociaux, par exemple) : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 4 ou 5 de l'échelle [Jamais]. 0 point dans tous les autres cas.

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
QS3	Certains items ont été supprimés pour cause de redondance.	Plusieurs affirmations visant à signaler des attitudes et comportements	Les affirmations 4 à 8 permettent d'examiner les aspects relatifs à l'intégrité. Les affirmations 3, 9, 10 et 11 servent à examiner le bien-être financier subjectif. Les affirmations 13 à 15 concernent la culture financière numérique	Score relatif à la culture financière - Attitudes financières : J'ai tendance à vivre au jour le jour sans me soucier du lendemain Codes adaptés pour que les réponses invalides (-97, -98 et -99) soient égales à 3 Culture financière numérique - Comportements : <ul style="list-style-type: none"> Je change régulièrement de mots de passe sur les sites Internet que j'utilise pour mes achats en ligne ou mes finances personnelles : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [Tout à fait]. 0 point dans tous les autres cas.
QS4	Nouvelle question	Plusieurs affirmations sur les attitudes liées aux services financiers numériques	Les affirmations 1 à 3 servent à calculer le score relatif à la culture financière numérique. Les autres affirmations renvoient à des attitudes et comportements non pris en compte dans ledit score.	Culture financière numérique - Attitudes : <ul style="list-style-type: none"> Je pense qu'on peut faire des achats en ligne en toute sécurité en utilisant les réseaux Wi-Fi publics : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 4 ou 5 de l'échelle [Pas d'accord]. 0 point dans tous les autres cas. Il importe de faire attention à la sécurité relative à un site Internet avant d'effectuer une transaction en ligne : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 1 ou 2 de l'échelle [D'accord]. 0 point dans tous les autres cas. Je pense qu'il n'est pas important de lire les conditions de vente lors d'un achat en ligne : 1 point pour les répondants ayant déclaré se situer au niveau 4 ou 5 de l'échelle [Pas d'accord]. 0 point dans tous les autres cas.
QS5	Nouvelle question	Plusieurs affirmations sur les attitudes liées à la finance durable		
QK1	Comparaison avec le score relatif aux connaissances financières	Auto-évaluation des connaissances financières		
QK2		Division	Question pour tester les connaissances de base en numératie. Cette question s'avère très facile	

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
			dans certains pays et elle est donc très peu utile concernant le score relatif aux connaissances	
Qk3		Effet de l'inflation sur le pouvoir d'achat	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point par réponse correcte [c, sauf indication contraire du pays ; ou d, si réponse donnée spontanément]. 0 point dans tous les autres cas.
QK4		Identification des intérêts	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point par réponse correcte [0]. 0 point dans tous les autres cas.
QK5		Calcul des intérêts simples	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances). Cette question a été légèrement reformulée depuis 2015, en remplaçant « vous » par « quelqu'un », afin d'éviter que le répondant ne pense à un compte portant intérêt	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point en cas de réponse correcte [102]. 0 point dans tous les autres cas.
QK6		Comprendre les conséquences des intérêts composés	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point en cas de réponse correcte à la question QK6 et uniquement si le répondant a également bien répondu au Calcul des intérêts plus le capital (QK5). 0 point dans tous les autres cas.
QK7_1		Rapport risque/rendement	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point en cas de réponse correcte [1/Vrai]. 0 point dans tous les autres cas.
QK7_2		Définition de l'inflation	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point en cas de réponse correcte [1/Vrai]. 0 point dans tous les autres cas.
QK7_3		Diversification des risques	Comprise dans le score relatif à la culture financière (connaissances)	Score relatif à la culture financière - Connaissances financières : 1 point en cas de réponse correcte [1/Vrai]. 0 point dans tous les autres cas.
QK7_4	Nouvelle question	Compréhension des contrats numériques	Comprise dans le score relatif à la culture	Culture financière numérique - Connaissances : 1 point en cas de réponse correcte [0/Faux – cela sera vérifié au

Question	Utilisation dans les précédentes études OCDE	Informations collectées	Informations supplémentaires	Calcul des scores relatifs à la culture financière
			financière numérique (connaissances)	niveau national dans les pays participants]. 0 point dans tous les autres cas.
QK7_5	Nouvelle question	Compréhension de l'utilisation des données personnelles	Comprise dans le score relatif à la culture financière numérique (connaissances)	Culture financière numérique - Connaissances : 1 point en cas de réponse correcte [1/Vrai – cela sera vérifié au niveau national dans les pays participants]. 0 point dans tous les autres cas.
QK7_6	Nouvelle question	Compréhension des cryptoactifs	Comprise dans le score relatif à la culture financière numérique (connaissances)	Culture financière numérique - Connaissances : 1 point en cas de réponse correcte [0/Faux – cela sera vérifié au niveau national dans les pays participants]. 0 point dans tous les autres cas.
QD6	Question modifiée	Utilisation des médias	Cette question peut permettre de comprendre les degrés de connaissances des outils et médias numériques et, éventuellement, d'identifier des modes de prestations appropriées pour assurer l'éducation financière	
QD7		Âge	Cette question pourrait être utile pour les pays souhaitant créer de nouvelles tranches d'âge	
QD7_a	Variable démographique	Âge	Dans l'optique des comparaisons internationales, ces catégories devraient être maintenues	
QD8		Origine ethnique	L'origine ethnique peut s'avérer une information utile dans les analyses sur les groupes vulnérables ou les inégalités à l'échelle nationale	
QD9	Variable démographique ; mise à jour par souci de simplification et pour refléter les niveaux normalisés à l'échelle internationale	Niveau de formation	La formulation de la question et les options de réponse sont différentes de celles utilisées dans la version 2015 de la boîte à outils	
QD10	Variable démographique	Situation professionnelle (principale)		
QD11		Situation professionnelle (supplémentaire)	Ajoutée pour prendre en compte les personnes avec plusieurs activités et utilisée dans les analyses nationales	
QD12		Lieu de naissance	Ajoutée pour identifier les immigrants conformément à la méthode utilisée dans l'enquête PISA	
QD13	Variable démographique	Niveau de revenu	Pour la création de cette variable, les pays doivent disposer de données statistiques pertinentes	

Calcul des scores relatifs à la culture financière

Score relatif aux connaissances financières

Ce score est calculé en fonction du nombre de bonnes réponses obtenues aux sept questions portant sur les connaissances financières (QK3 à QK7_3). Il se situe entre 0 et 7. Le traitement des données doit être conforme aux instructions figurant dans le Tableau A1 ci-dessus afin d'éviter toute valeur manquante ou invalide.

Score relatif aux comportements financiers

Le calcul de ce score repose sur le nombre de comportements « avisés en matière de finance » dont le répondant a fait état dans les questions relatives à la planification budgétaire (QF1 et QF2), à l'épargne active (QF3), au non-recours à l'emprunt pour réussir à joindre les deux bouts (QF11 et QF12), au choix de produits (plusieurs questions QP, équivalentes à deux points pour ce score), au fait de surveiller de près sa situation financière (QS1), de s'efforcer d'atteindre des objectifs financiers (QS1), de faire des achats réfléchis (QS2), de payer ses factures en temps et en heure (QS2). Il se situe entre 0 et 9. Le traitement des données doit être conforme aux instructions figurant dans le Tableau A1 ci-dessus afin d'éviter toute valeur manquante ou invalide.

Score relatif aux attitudes financières

Le calcul de ce score repose sur la moyenne des réponses données à deux questions traitant des attitudes : c'est-à-dire la somme des valeurs obtenues aux trois affirmations puis divisée par deux (après recodage pour la prise en compte des valeurs -97, -98 et -99 comme mentionné précédemment). Si l'affirmation « L'argent est fait pour être dépensé » est utilisée dans un pays donné, la moyenne sera alors calculée sur la base des trois affirmations. L'échelle utilisée pour la moyenne devra être revue pour se situer entre 0 et 4 (et non pas entre 1 et 5). Le score relatif aux attitudes financières se situe donc entre 0 et 4.

Score global relatif à la culture financière

Le score global relatif à la culture financière est calculé comme étant la somme des trois précédents sous-scores obtenus en connaissances financières (7), comportements financiers (9) et attitudes financières (4). Il se situe entre 0 et 20. Si nécessaire, aux fins de la communication des données, le score obtenu peut être normalisé sur une échelle de 0 à 100, en le multipliant par 100/20.

- Les institutions et les chercheurs qui comparent les données précédemment recueillies à celles collectées dans le cadre de la version 2022 de la boîte à outils, doivent prendre en compte les éléments suivants : à compter de la version 2015 de la boîte à outils, la question QK2 est devenue facultative. Les comparaisons entre les données antérieures et celles collectées à l'aide de la version 2022 doivent donc être établies sans tenir compte de cette question.
- À compter de la version 2022 de la boîte à outils, le score relatif aux attitudes se situe sur une échelle de 0 à 4 (pour des raisons de cohérence avec les autres composantes axées sur les connaissances et les comportements). Cela signifie que le score global relatif à la culture financière se situe entre 0 et 20. Les comparaisons avec des données antérieures devraient prendre cet élément en considération et recalculer les scores précédents en utilisant la même méthode de mise à l'échelle.

- À compter de la version 2022 de la boîte à outils, l'affirmation « L'argent est fait pour être dépensé » est devenue facultative. Les comparaisons avec des données antérieures ne doivent donc pas tenir compte de cette affirmation.

Score relatif à la culture financière numérique

Connaissances

Dans le score relatif à la culture financière numérique, le sous-score de la composante axée sur les connaissances est calculé en fonction du nombre de bonnes réponses obtenues aux trois questions QK7_4, QK7_5 et QK7_6. Il se situe entre 0 et 3. Le traitement des données doit être conforme aux instructions figurant dans le Tableau A1 ci-dessus afin d'éviter toute valeur manquante ou invalide.

Comportements

Dans le score relatif à la culture financière numérique, le sous-score de la composante axée sur les comportements est calculé en fonction du nombre de comportements « avisés » obtenus en réponse à quatre affirmations (trois dans la question QS2 et une dans la question QS3). Il se situe entre 0 et 4. Le traitement des données doit être conforme aux instructions figurant dans le Tableau A1 ci-dessus afin d'éviter toute valeur manquante ou invalide.

Attitudes

Dans le score relatif à la culture financière numérique, le sous-score de la composante axée sur les attitudes est calculé en fonction du nombre d'attitudes « avisées » obtenues en réponse à trois affirmations dans la question QS4. Il se situe entre 0 et 3. Le traitement des données doit être conforme aux instructions figurant dans le Tableau A1 ci-dessus afin d'éviter toute valeur manquante ou invalide.

Score global

Le score global relatif à la culture financière numérique est calculé comme étant la somme des sous-scores obtenus aux trois composantes précédemment citées : connaissances financières (3), comportements financiers (4) et attitudes financières (3). Il se situe entre 0 et 10. Si nécessaire, aux fins de la communication des données, le score obtenu peut être normalisé sur une échelle de 0 à 100, en le multipliant par 100/10.

Indicateurs d'inclusion financière

Comme le montre le tableau A2 ci-dessous, plusieurs questions peuvent servir à l'élaboration des indicateurs d'inclusion financière.

Tableau A A.2. Calcul des indicateurs d'inclusion financière

Indicateur	Question	Examen	Méthode utilisée
Détention d'un produit financier	QP2	Identification des produits de paiement dans les données nationales, tels que les cartes prépayées, comptes courants, etc.	Variable binaire : égale à 1 en cas de détention de tout produit de paiement, ou à 0 dans le cas contraire
Détention d'un produit d'épargne, d'investissement ou de retraite	QP2	Identification des produits d'épargne, d'investissement et de retraite dans les données nationales, tels que les pensions de retraite, comptes d'investissement, comptes d'épargne, clubs d'épargnants, obligations, crypto actifs, etc.	Variable binaire : égale à 1 en cas de détention de tout produit d'épargne, d'investissement ou de retraite, ou à 0 dans le cas contraire
Détention d'un produit d'assurance	QP2	Identification des produits d'assurance dans les données nationales, tels que les assurances auto, assurances habitation, etc.	Variable binaire : égale à 1 en cas de détention de tout produit d'assurance, ou à 0 dans le cas contraire
Détention d'un produit de crédit	QP2	Identification des produits de crédit dans les données nationales, tels que les prêts hypothécaires, les cartes de crédit, les microcrédits, etc.	Variable binaire : égale à 1 en cas de détention de tout produit de crédit, ou à 0 dans le cas contraire
Connaissance d'au moins 5 produits	QP1	Recensement de toutes les réponses positives à la question QP1	Variable binaire : égale à 1 en présence de cinq réponses positives minimum, ou à 0 dans le cas contraire
Choix récent de produit financier	QP3	Identification des individus ayant choisi au moins un produit	Variable binaire : égale à 1 en cas de choix récent, ou à 0 dans le cas contraire
Compter sur la famille et des amis	QF3 et QF12	Identification des personnes qui se tournent vers leurs amis ou membres de leur famille pour qu'ils épargnent à leur place ou les aident à joindre les deux bouts	Variable binaire : égale à 1 en cas d'épargne par l'intermédiaire d'un ami ou membre de la famille ou d'aide de la famille ou d'amis pour joindre les deux bouts, ou à 0 dans le cas contraire

Annexe B. Séance d'information pour les personnes conduisant les entretiens

Avant le lancement de l'enquête sur la culture financière, les personnes assurant les entretiens (enquêteurs) et leurs responsables doivent bénéficier d'une séance d'information exhaustive afin de s'assurer que l'objectif de l'enquête et les aspects pratiques du questionnaire sont parfaitement compris. Dans la mesure où les personnes qui conduisent les entretiens le font au nom du commanditaire de l'enquête, une mauvaise préparation pourra non seulement entraîner une faible qualité des données collectées, mais également porter atteinte à l'image du commanditaire en question auprès du public.

La présente section décrit en détail la méthode recommandée pour mener cette séance d'information.

Qu'est-ce qu'une séance d'information pour les enquêteurs ?

Il s'agit généralement d'une réunion structurée, organisée avant le démarrage du projet entre les représentants du commanditaire de l'enquête et le personnel de l'institut chargé du travail de terrain.⁸ Cette réunion est l'occasion pour l'équipe de terrain d'échanger directement avec l'autorité et, ce faisant, de pouvoir dégager une vision commune des objectifs visés, ce qui facilitera une collecte de données de la plus haute qualité.

Dans le cas d'entretiens en plusieurs langues, il est important que la ou les séances d'information en fassent mention.

Personne chargée de la séance d'information

La séance d'information doit être menée par une personne pouvant représenter le commanditaire de l'enquête ou le « client ». En d'autres termes, elle doit être animée par une personne qui dispose d'une connaissance précise des objectifs de l'enquête et d'une certaine expérience en matière de processus de recherche. Cette personne (ou cette équipe) devra comprendre la raison pour laquelle les données sont requises et la façon dont elles seront utilisées.

Lieu et date de la séance d'information

Dans l'idéal, la séance d'information devrait être organisée dans les locaux de l'institut chargé du travail de terrain ou dans un établissement situé à proximité, afin d'optimiser le nombre de futurs enquêteurs pouvant y participer. En cas de roulement des enquêteurs, il pourrait être nécessaire d'organiser plusieurs séances.

Si l'organisation de séances d'information sur place/localement est impossible (en cas de recours par l'institut à des personnes provenant de différentes régions, par exemple), une méthode alternative consisterait à utiliser la téléconférence ou vidéoconférence, si la technologie le permet.

⁸ Par travail de terrain, on entend l'ensemble du processus de collecte de données qui se déroule soit par téléphone, soit au domicile des répondants.

D'autres méthodes peuvent également être envisagées. Par exemple, il est possible d'enregistrer une séance d'information puis de l'envoyer aux télétravailleurs ou aux employés à temps partiel. L'emploi d'un manuel pourrait représenter une autre solution utile. Ces deux méthodes seront toutefois moins efficaces qu'un véritable échange, car les enquêteurs seront moins susceptibles de contacter ultérieurement le commanditaire de l'enquête pour toute question ou précision. Elles présentent néanmoins l'avantage de mettre à disposition un outil de référence qui peut être consulté à maintes reprises et au moment le plus adéquat. En effet, un enregistrement ou un manuel s'avèreront toujours utiles pour les enquêteurs n'ayant pas pu participer à la séance d'information ou pour ceux souhaitant affiner leur préparation.

Il serait sage d'envisager la tenue de la séance d'information environ une semaine avant le lancement du travail de terrain. Ainsi, les enquêteurs auront encore les informations acquises à l'esprit et le commanditaire de l'enquête aura suffisamment de temps pour répondre à toute question et formuler des solutions à tout problème soulevé.

Si le recours à des enquêteurs inexpérimentés est inévitable, il conviendra d'assurer une formation et une supervision appropriées.

Il existe également une faible possibilité que la séance d'information soulève des inquiétudes quant au choix de l'institut chargé du travail de terrain ou des enquêteurs. Dans ce cas, il sera nécessaire de consacrer du temps à la résolution de ces difficultés avant le lancement du travail de terrain, même si cela entraîne des délais très serrés.

Participants à la séance d'information

Cette séance vise à s'assurer que les personnes qui mèneront les entretiens connaissent la finalité de l'enquête, les règles et les attentes et qu'elles disposent des connaissances nécessaires pour régler les problèmes pouvant survenir lors du processus d'enquête. La participation à la séance d'information de tous les membres du personnel envisageant de travailler sur l'enquête est donc importante. De plus, il est primordial que leurs responsables y participent également, afin de pouvoir comprendre parfaitement les objectifs de l'enquête et d'entendre de vive voix les préoccupations émises par les membres de leur personnel, en vue d'assurer un suivi approprié du processus d'enquête en garantissant cohérence et rigueur.

Organisation de la séance d'information

Une séance d'information comporte généralement deux volets :

- une présentation mobilisatrice pour que les enquêteurs se sentent impliqués et concernés par le projet, et
- un module pédagogique pour veiller à ce que le processus d'enquête se déroule avec cohérence et professionnalisme. Ce volet devrait également comporter suffisamment de temps pour pouvoir échanger, s'entraîner et poser des questions.

Il est utile de transmettre le questionnaire aux enquêteurs avant la séance d'information afin qu'ils aient le temps de le consulter et de noter toutes les questions sur lesquels ils ont un doute ou avec lesquelles ils peuvent se sentir mal à l'aide.

La séance d'information peut être organisée conformément à la structure décrite ci-dessous, en apportant les adaptations nécessaires en fonction du temps et des ressources disponibles (la description repose sur une séance d'information interactive, mais peut également convenir pour une version papier/vidéo) :

Observations préliminaires

- Présentez les personnes présentes, le commanditaire de l'enquête et l'objectif qu'il poursuit.
- Donnez un aperçu des enjeux ayant conduit à la commande de l'enquête, en avançant des arguments qui trouveront un écho auprès des enquêteurs afin qu'ils s'enthousiasment pour le projet.

Vue d'ensemble de l'enquête

- Expliquez que l'enquête dispose d'un nombre limité de questions visant à comprendre les connaissances des personnes en matière financière ainsi que la manière dont elles gèrent leurs finances personnelles, réussissent à joindre les deux bouts, planifient leur avenir et choisissent des produits financiers.
- Précisez que l'enquête a lieu dans le monde entier et que cela explique l'importance de suivre l'approche convenue. Les enquêteurs trouveront peut-être utile de connaître les autres pays participant à l'enquête.

Il est primordial que cette vue d'ensemble envoie un message clair quant à l'importance de l'enquête. Ce message pourra ensuite être utilisé par les enquêteurs dans leur discours d'introduction afin d'encourager les participants potentiels à prendre part à l'enquête.

Échange approfondi concernant les questions de l'enquête

Il est bon de passer en revue chaque question lors de la séance d'information ou d'examiner plusieurs questions qui forment un groupe d'items abordant des sujets similaires.

- Premièrement, lisez la question à haute voix. Laissez le temps aux enquêteurs de bien entendre la question ainsi que les intonations utilisées servant à mettre en avant plusieurs éléments. Certains enquêteurs peuvent souhaiter ajouter des annotations dans un questionnaire pour s'assurer de poser la question de la même manière. Ils peuvent, par exemple, souligner un mot qui autrement pourrait passer inaperçu ou insister sur une expression qui doit être envisagée avec attention.
- Demandez-leur de réfléchir à la réponse qu'ils apporteraient puis d'observer les codes associés aux réponses. S'ils estiment que les codes comportent des lacunes, notez-les, et proposez des conseils sur la manière de coder les réponses qui ne sont pas faciles à classer dans les catégories existantes. Cet exercice peut également être l'occasion de réviser les questions pour lesquelles il est permis d'apporter des modifications contextuelles.
- Expliquez l'objectif de la question. Il est bien plus facile pour l'enquêteur de poser une question et d'écouter la réponse s'il en comprend la finalité.
- Prêtez une attention particulière aux questions qui nécessitent un approfondissement. Les enquêteurs sont parfois censés écouter les réponses données et chercher ensuite à obtenir des réponses supplémentaires. Certains auront beaucoup d'expérience dans ce domaine. Il est souvent utile de laisser les enquêteurs trouver des solutions sur la manière d'aborder ce type de questions, car cela présente deux avantages. En effet, tandis que certains enquêteurs pourront démontrer leurs compétences, et ainsi accroître leur confiance en eux, les membres de l'équipe les moins expérimentés pourront, quant à eux, apprendre de leurs collègues. Toutefois, si les enquêteurs ne formulent aucune proposition, vous devrez être capable de fournir des conseils. Une solution pourrait consister à organiser lors de la séance d'information des jeux de rôle pour traiter de ces questions spécifiques.

- Vérifiez que les enquêteurs sont à l'aise à l'idée de poser chacune des questions. Certains pourraient estimer que l'enquête aborde des sujets confidentiels et très personnels. Si nécessaire, donnez le temps aux enquêteurs de discuter de la manière d'aborder ces questions sensibles et encouragez-les à proposer des solutions.

Résolution des problèmes potentiels

- Les personnes qui mèneront les entretiens possèdent une expérience en matière d'enquête sur un éventail de sujets et sauront faire preuve de professionnalisme pour garantir que les répondants se sentent respectés et à l'aise. Il convient néanmoins d'aborder les problèmes particuliers auxquels les enquêteurs pourront être confrontés dans le cadre de cette enquête spécifique, et de veiller à la mise en place de procédures et de mesures destinées à assurer le bien-être des répondants comme des enquêteurs.
- Discutez des méthodes à adopter pour inciter les potentiels répondants à participer à l'enquête. Passez en revue la manière dont les enquêteurs devront se présenter et exposer brièvement l'enquête.
- Il est primordial que les potentiels répondants comprennent bien que leur participation à l'enquête ne sera aucunement liée à tout service ou avantage offert par le secteur public ou privé, tel que le versement de prestations sociales, l'ouverture d'une procédure de faillite ou l'accès à des services financiers. Si nécessaire, suggérez aux enquêteurs certaines formulations à utiliser pour s'assurer que le répondant ne se sente pas obligé de prendre part à l'enquête et qu'il soit conscient que sa participation n'aura aucune influence sur l'attribution ou la perte de prestations.
- En cas d'administration de l'enquête au domicile des répondants, discutez avec les enquêteurs des moyens d'assurer leur propre sécurité (l'institut de sondage disposera très certainement d'une politique en la matière, mais cela permettra de démontrer que le commanditaire de l'enquête se préoccupe également du bien-être des enquêteurs).
- Demandez aux enquêteurs de veiller à ce que les entretiens aient lieu à l'abri des regards ou de toute distraction. Cela n'est pas toujours possible, mais un répondant sera plus enclin à répondre honnêtement s'il sait que personne ne peut entendre ses propos, qu'il s'agisse d'un membre de son foyer ou d'un inconnu dans un lieu public. Par souci de confidentialité, il pourrait être nécessaire de mettre un terme à l'entretien si des personnes sont suffisamment proches pour entendre la conversation avec le répondant.
- Que l'enquête soit administrée par téléphone ou en face à face, il se peut que le répondant fasse part de graves problèmes financiers ou d'un manque d'accès à des informations. Si vous connaissez des organismes dignes de confiance, réputés et impartiaux que vous êtes prêt à recommander, il est judicieux d'avoir à disposition des dépliants et des coordonnées à transmettre aux répondants. À aucun moment et en aucune circonstance, l'enquêteur ne doit fournir au répondant des conseils ou un avis, ni tenter d'accéder à un service en son nom. Si un répondant sollicite l'opinion d'un enquêteur, ce dernier devra expliquer poliment qu'il n'est pas autorisé à répondre, car il n'a pas suivi la formation requise.

N'oubliez pas de donner pleinement le temps aux enquêteurs d'échanger entre eux et de discuter avec vous du processus d'enquête. Fournissez-leur vos coordonnées pour qu'ils puissent vous contacter en cas de doutes ou de questions supplémentaires, et assurez-vous d'avoir répondu, avant le lancement du travail de terrain, à toutes les questions laissées en suspens lors de la séance d'information.

Annexe C. Enquêtes en ligne

L'OCDE/INFE compte de nombreux pays membres qui affichent une pénétration de l'Internet presque totale et des niveaux très élevés de littératie fonctionnelle. Dans certains de ces pays, la collecte de données en ligne est devenue une pratique très courante. Dans ces contextes, les enquêtes en ligne présentent de nombreux avantages, notamment une réduction des coûts et une facilité de collecte et de gestion des données, et permettent également aux personnes de répondre à des questions potentiellement sensibles de façon anonyme et confidentielle. Toutefois, comme avec toutes les autres méthodes de collecte de données, les enquêtes en ligne s'accompagnent également de certaines difficultés. En effet, dans la mesure où elles exigent que les répondants disposent de compétences numériques et en lecture, il est difficile d'obtenir un échantillon parfaitement diversifié et de s'assurer de l'identité de la personne qui répond aux questions. La tendance récente consistant à utiliser les téléphones portables et tablettes pour accéder à Internet pose également certains problèmes lors de la phase de conception, en raison de la taille relativement petite des écrans et de l'absence de clavier externe. Une autre difficulté à laquelle il convient de répondre est la nécessité d'assurer la confidentialité et la protection des données tout en veillant à ce que les répondants soient des personnes singulières sélectionnées dans une population bien définie. De plus, les répondants qui participent à l'enquête en utilisant leur téléphone portable ou tablette peuvent faire preuve de moins d'attention que dans le cadre d'un entretien en face à face.

Dans certains pays, les bureaux nationaux de statistique ont trouvé des solutions pour collecter des données robustes en combinant plusieurs méthodes, avec néanmoins une préférence clairement affichée pour les méthodologies en ligne. Cette approche consiste habituellement à mettre à disposition des équipements et un accès à Internet lorsque cela est nécessaire et à réaliser un nombre limité d'entretiens en face à face pour compléter la collecte de données avec des informations provenant de groupes plus difficiles à cibler. Pour faciliter l'adoption de cette approche dans le cadre de l'enquête de l'OCDE/INFE, il est recommandé de tout mettre en œuvre pour veiller à ce que le questionnaire principal puisse être transféré vers une plateforme en ligne dans ces pays.

Il faudra donc s'assurer que l'enquête soit sans ambiguïté et aussi facile que possible à compléter pour pouvoir être réalisée sans la présence d'un enquêteur. Les questions devront être aussi courtes que possible pour maintenir l'intérêt et la concentration des répondants et éviter qu'ils ne se lassent.

Les pays souhaitant utiliser le questionnaire devront également appliquer de bons principes en matière de présentation. Les questions ne devront pas être présentées sous la forme de très longues listes, car les personnes ne feront pas défiler l'écran vers le bas (ni horizontalement). Cela pourrait avoir pour conséquence de répartir les questions portant sur les attitudes et comportements sur deux ou trois écrans.

Selon d'autres bonnes pratiques, il pourrait être plus approprié de recourir à des menus déroulants pour les questions avec échelle, plutôt qu'à des cases d'option. Dans ce cas, il conviendra d'utiliser un texte neutre dans sa position initiale, afin que les réponses ne soient pas biaisées en fonction de la première option lue par le répondant. L'utilisation de l'option « Ne sait pas » doit être examinée avec soin et ne jamais être employée dans les questions avec une échelle, car celle-ci semblerait alors plus longue ce qui biaiserait les réponses. S'agissant des questions ouvertes, il importera de les présenter de manière appropriée, c'est-à-dire avec une case suffisamment grande pour y inscrire une longue réponse, par exemple, ou avec la présence d'un symbole monétaire pour les réponses qui ne comportent que des chiffres. Les filtres devront également être conçus minutieusement et le numéro des questions ne devra pas figurer à l'écran. Une barre de progression pourra informer les répondants de leur avancée dans la réalisation du questionnaire et les données devront être régulièrement sauvegardées pour s'assurer que, même si le répondant s'arrête avant la fin, le plus de réponses exploitables possible soient collectées.

Annexe D. Liste récapitulative pour la transmission des données à l'OCDE

L'OCDE encourage les utilisateurs de cette boîte à outils à partager leurs données à des fins d'analyses comparatives. Lors de la transmission de vos données au Secrétariat de l'OCDE/INFE (SecretariatINFE@oecd.org), veuillez envoyer :

- Les microdonnées brutes anonymisées
- Le questionnaire utilisé pour la collecte des données à l'échelle nationale (dans la langue nationale ou traduit en anglais), en mettant en avant toute modification apportée par rapport au questionnaire d'origine
- Les réponses aux questions figurant dans le tableau ci-dessous

Veuillez répondre aux questions suivantes et joindre tout document complémentaire, tel que le questionnaire, le cas échéant.

Quel service ou organe a commandé l'enquête ? (précisez les coordonnées)

Quel institut de sondage a réalisé l'enquête ?

À quelles dates a eu lieu le travail de terrain ?

Quelle est la taille de l'échantillon obtenu ?

Des groupes de population spécifiques ont-ils été surreprésentés dans l'échantillon ?
Si oui, lesquels ?

Quelle a été la méthode d'échantillonnage ? (par exemple, composition aléatoire, échantillonnage stratifié)

Quelle a été la méthode de collecte des données ? (par exemple, entretien en face à face, en ligne, par téléphone, méthodes mixtes)

Comment les coefficients de pondération ont-ils été définis ?
Comment devraient-ils être appliqués (le cas échéant) ?

Dans quelles langues le questionnaire a-t-il été utilisé/traduit ?

Autorisez-vous l'OCDE à partager votre questionnaire publiquement/avec des chercheurs ?

Outre la rédaction d'un rapport international sur les résultats de l'enquête, l'OCDE envisage d'utiliser les données collectées dans le cadre de cet exercice pour orienter ses futures recherches et analyses.

Si, après la publication des résultats de l'enquête comparative internationale, vous n'êtes PAS D'ACCORD pour que les données de votre pays soient à nouveau analysées par l'OCDE pour alimenter de futurs travaux, veuillez nous en informer.

Après la publication des résultats de l'enquête internationale, l'OCDE envisage de mettre toutes les données à la disposition des chercheurs et du public sous la forme d'une base de données internationale (accessible via le site Internet de l'OCDE). Toutes les données seront anonymisées de sorte qu'aucun individu ne puisse être identifié.

Si vous n'êtes PAS D'ACCORD pour que les données de votre pays soient intégrées dans cette base de données – ou si vous préférez que certaines variables (géographiques, par exemple) ne soient pas publiées – veuillez nous en informer.

Le commanditaire de l'enquête prévoit-il d'analyser ces données et de publier les résultats (indépendamment de l'analyse internationale réalisée par le Secrétariat de l'OCDE/INFE) ?

Le lien vers le rapport final peut-il être ajouté sur le portail consacré aux membres de l'OCDE ?

Une ou plusieurs questions figurant en noir ont-elles été modifiées ou supprimées ? Veuillez fournir une description détaillée de toute modification apportée par rapport au questionnaire actuel.

Si tel est le cas, quelles en ont été les raisons ? [Veuillez noter qu'il est fortement déconseillé aux pays souhaitant prendre part aux comparaisons internationales de modifier ou supprimer des questions]

www.oecd.org/financial/education

